

教育部
顧問室 96 學年度第 2 學期優質通識教育課程

計畫期末成果報告

| | | | |
|-------|---|------|------------|
| 計畫名稱 | 世界音樂導聆與文化探索 | | |
| 計畫類別 | 基礎通識課程 | | |
| 計畫主持人 | 林世凌 | 教學助理 | 黃曉薇 陳芝庭 |
| 單位名稱 | 國立高雄應用科技大學 | | |
| 計畫期程 | 民國九十七年二月一日至七月三十一日止 | | |
| 計畫網址 | http://www2.kuas.edu.tw/edu/music/news.html | | |

目 錄

| | |
|-------------------|----|
| 壹、計畫宗旨 | 1 |
| 貳、計畫期程 | 1 |
| 參、基本資料摘要表 | 2 |
| 肆、計畫目標及預期成果 | 3 |
| 伍、計畫內容及執行情形 | 3 |
| 陸、經費運用情形 | 9 |
| 柒、執行成果分析與檢討 | 9 |
| 捌、結論與建議 | 15 |
| 玖、附錄 | 16 |

96 學年度第 2 學期優質通識教育課程計畫 期末成果報告

壹、計畫宗旨

「世界音樂與多元文化」課程為本校執行教育部顧問室「以通識教育為核心之全校課程革新計畫」所規劃之「問題解決導向」通識課程。其目的在於透過議題的設計引導學生從各個面向思考世界各民族的音樂價值觀以及世界音樂在各民族文化之中的社會功能性，瞭解各地音樂文化之內涵。課程中融合新聞時事與相關之藝文活動，試圖引發學生從國際的角度思考現代世界的音樂文化趨勢，培養學生對自身民族文化與音樂的關懷和參與熱誠，進一步學習尊重不同族群的文化，同時反觀自我民族認同，自多元文化議題中找尋自我定位。

本課程希望透過課堂上小組議題討論以及教學平台的討論區，配合教學助理的協助與參與，激發學生思考世界各民族的音樂表現方式以及社會文化背景，深入瞭解世界音樂與多元文化之內涵。其教學目標包括：

- 一、認識音樂在不同文化環境之中的功能與價值。
- 二、瞭解世界各民族如何透過音樂定位並認同自身文化。
- 三、學習尊重與欣賞不同族群的音樂文化特色。

「世界音樂與多元文化」的課程規劃符合本校通識教育之核心精神：認識並尊重多元文化。透過多面向的議題探討，引導學生認識豐富多元的世界音樂文化寶藏，深入瞭解與體會世界各民族的音樂文化意涵。

貳、計畫期程

「世界音樂與多元文化」之課程計畫期程自民國九十七年二月一日至七月三十一日止。計畫執行過程包括：計畫執行者與兩名教學助理共同商討安排課程內容之進度與實施方式，以及與一名網站助理討論教學平台之網頁架構內容。其中，計畫執行者主導課程之教授與規劃，兩名教學助理負責從旁協助編排課程教材講義、帶領課堂小組議題討論、提供課程教學網站之最新消息以及適時回應教學平台討論區之課程疑問，網站助理則負責設計課程網頁架構並定期更新網頁之課程內容。

肆、計畫目標及預期成果

本課程希望透過問題解決導向之議題討論，配合教學助理的協助與參與，激發學生思考世界各民族的音樂表現方式以及社會文化背景，深入瞭解世界音樂與多元文化之內涵。

本課程規劃符合本校通識教育之核心精神：

- 一、認識並尊重多元文化。
- 二、透過多面向的議題探討，引導學生認識豐富多元的世界音樂文化寶藏。
- 三、深入瞭解與體會世界各民族的文化意涵。
- 四、強化「人文與藝術領域」通識課程在大學教育中的功能

本課程的設計重點在於培養學生以問題解決的方式瞭解並體會自身與自身、自身與多元社會環境、自身與自然人文的強烈關連，強化「人文與藝術領域」通識課程在大學教育中的功能。故本課程希望減少傳統的授課方式，盡量讓學生以實際行動勇於參與討論、經驗感受、發現並解決問題，進而與同儕分享心得。其中教師的角色並不在於給學生「答案」，而是導引學生去尋求解決問題的技巧與方法。

伍、計畫內容及執行情形

課程實施方式悉依據各民族特性設計討論議題之內容，實行課堂小組討論與分享（共二次，第九、十、十六、十七週），並安排民族音樂專家到校演說暨演出（共三次，第六、十四、十五週）以及教師課堂授課。此外，於教學平台及課程專屬網頁架設議題討論區，提供學生討論相關議題、交流學習心得，並且定期提供音樂展演活動、相關影音資料以及文藝時事新聞等訊息。

一、課堂小組討論與分享

本課程之實施方式於課前一週予以學生討論之議題以及相關資料的找尋管道，課堂上由兩名教學助理從旁協助，示範議題討論的方式，引導每組學生（小組成員包含組長、記錄者、報告者以及其他成員）參與討論、統整記錄、提出疑問，培養學生學習與人溝通協調之能力，抱持共同解決問題之良好態度，課堂討論實況將以攝影或拍照等方式做記錄。

二、演講活動與校內外機構共同合作

- （一）林子晴 助理教授（美國明尼蘇達大學音樂藝術博士。慈濟大學通識教育中心助理教授。）

演講題目：印度音樂文化演說暨演出

- （二）周德禎 教授（美國新澤西州羅格斯大學教育人類學博士。國立屏東教育大學台灣文化產業經營學系教授兼進修學院院長。）

演講題目：文化人類學入門

- （三）吳聖穎 老師（國立高雄師範大學音樂研究所研究生，屏東三地門排灣族部落之原住民）

演講題目：排灣族之美

三、教學網站資源

(一) 教師教學檔案與檢測平台

1. 目的

本課程相關音源擬設置於本校「教師教學檔案與檢測平台」網站內(參見圖一),利用此教學平台來提供學生各民族的音樂聆賞資料庫(參閱附錄一),選課同學可於網站內點選各民族之音樂資料夾,多方面接觸各民族音樂並體認其音樂文化之內涵。

2. 功能

「教師教學檔案與檢測平台」除了可以使學生個人化地主動學習聆賞音樂,並可於課程網站架設之音樂討論區與同儕之間相互討論、彼此分享學習心得,促進自主學習之成效,並學習自我檢視與同儕之間之交流。

3. 內容

本教學平台之架構為:依據本課程介紹之民族加以劃分音樂檔案資料夾(參見圖二),檔案內容則根據各民族的文化背景與音樂功能性提供學生不同類型的世界音樂,透過上傳 e 化檔案與留言版等資訊功能強化學生之學習成效。

圖一、「教師教學檔案與檢測平台」學生入口

The image shows a web page for the National Kaohsiung Normal University Teacher Teaching Archives and Assessment Platform. The page has a green header with the university name and the platform title. Below the header is a login form with two input fields: '請輸入帳號' (Please enter ID) and '請輸入密碼' (Please enter password). There are two buttons: '確定登入' (Confirm login) and '忘記密碼' (Forgot password). Below the form, there is a message: '忘記密碼,請先輸入帳號
在本系統新註冊學生,帳號及密碼均設定為學生學號
已註冊舊生將沿用原有密碼'. Below this is a red link: '學生申請帳號請向任課教師註冊'. At the bottom, there is contact information: '任何問題請洽 高雄大分機3138李建宗同學 或 3157楊福勳同學' and '系統創作:高雄應用科大電子系 李鴻仁 老師'. The page is decorated with green and orange wavy lines at the bottom.

| | | | | |
|------------------|----|-----|-----|-----------------------------------|
| ⑫ 拉丁美洲音樂 | 0 | 節流流 | 61 | 星期二五月 27, 2008 6:47 am 節流流 #0 |
| ⑬ 澳洲音樂 | 0 | 節流流 | 59 | 星期二五月 27, 2008 6:46 am 節流流 #0 |
| ⑭ 北美原住民音樂 | 0 | 節流流 | 62 | 星期二五月 27, 2008 6:42 am 節流流 #0 |
| ⑮ 歐洲音樂 | 0 | 節流流 | 58 | 星期二五月 27, 2008 6:39 am 節流流 #0 |
| ⑯ 中國音樂 | 0 | 節流流 | 56 | 星期二五月 27, 2008 7:14 am 節流流 #0 |
| ⑰ 國際一丁一 | 1 | 節流流 | 97 | 星期二五月 27, 2008 1:15 am 節流流 #0 |
| ⑱ 印度音樂 5/15 | 2 | 節流流 | 107 | 星期二五月 27, 2008 10:40 pm 節流流 #0 |
| ⑲ 國家二、七、九、十、十一 | 0 | 節流流 | 139 | 星期一四月 28, 2008 6:22 am 節流流 #0 |
| ⑳ 英文編譯與編曲技巧 | 0 | 節流流 | 142 | 星期二四月 28, 2008 1:05 am 節流流 #0 |
| ㉑ 國中音樂一週課上讀嗎? | 1 | 節流流 | 142 | 星期二四月 28, 2008 12:44 am 節流流 #0 |
| ㉒ A/17 國際音樂 (歷史) | 8 | 節流流 | 200 | 星期二四月 17, 2008 3:28 pm 節流流 #0 |
| ㉓ 臺灣國中生嗎?? | 1 | 節流流 | 137 | 星期一四月 14, 2008 6:44 pm 節流流 #0 |
| ㉔ A/17 國際音樂 | 1 | 節流流 | 134 | 星期二四月 15, 2008 11:07 am 節流流 #0 |
| ㉕ A/14 臺灣 | 3 | 節流流 | 136 | 星期二四月 15, 2008 11:21 am 節流流 #0 |
| ㉖ 西方可樂? | 3 | 節流流 | 140 | 星期一四月 07, 2008 10:10 am 節流流 #0 |
| ㉗ 亞洲音樂與編曲 A/3 | 0 | 節流流 | 134 | 星期一四月 07, 2008 12:16 am 節流流 #0 |
| ㉘ 網上音樂課程 | 1 | 節流流 | 130 | 星期二四月 08, 2008 12:16 am 節流流 #0 |
| ㉙ 拉丁美洲音樂 A/28 | 13 | 節流流 | 428 | 星期二四月 08, 2008 3:03 am 節流流 #0 |

圖四、本課程專屬網站—藝文時事與最新消息

<http://www2.kuas.edu.tw/edu/music/news.html>

WORLD MUSIC & CULTURE

世界音樂與文化探索

最新消息 | 展演訊息 | 相關連結 | 音樂討論區 | CD推薦區 | 文件下載 | 聯絡我們 | ©2008 Company Name

通識計畫內容

- 關於課程
- 教師簡介
- 助教簡介
- 課程資訊
- 小組成員
- 教學紀實
- 學習成果

通識計畫合作夥伴

- 高雄應用科技大學
- 通識計畫辦公室
- 教育部顧問室
- 人文教育計劃辦公室
- 相關通識計畫網站
- 優質通識教育課程教學網頁

Google search

首頁 / 最新消息 /

最新 消息 NEWS

2008/07

- 07.27 原住民文化團隊將在北京奧運演出...<More >
- 07.27 胡錦濤經典黃梅戲慶祝站台...<More >
- 07.27 北市國新樂季節目將重現經典梁祝...<More >
- 07.27 國際傳統戲曲節 王鈞宴聚...<More >
- 07.27 鄧雨賢103歲誕辰 音樂會紀念...<More >
- 07.27 僑人神韻赴美 水磨坊駐村創作...<More >
- 07.27 國際傳統戲曲節 王鈞宴聚...<More >

2008/06

- 06.28 <<更新>>新增各選課程及排練族之美演講之影片檔，請至教學紀實區下載

圖五、本課程專屬網站—展演訊息

WORLD MUSIC & CULTURE
世界音樂與文化探索

最新消息 | 展演訊息 | 相關連結 | 音樂討論區 | CD推薦區 | 文件下載 | 聯絡我們 | 2008 Company Name

首頁 / 展演訊息 / **展演訊息**

2008/07

07.27 喜怒哀樂黃梅調-慶祝歷史、風還樂、樂香蓮、狀元及第...>

07.27 閒情、遺興、看光曲-[點客亭-觀評][牧羊記-望鄉][鐵冠圖-刺虎]...>

07.27 國光劇場-鬱柯察 蜈蚣嶺 玉簪記-俞許 趕舟...>

07.27 國光劇場-秋江 後園門 烏盆記...>

07.27 半月情琴樂演奏會-兩岸風情一線牽...>

07.27 鬼太郎座(2008年全省巡迴)-鬼魂一打(2)台北其他...>

07.27 東方的擊樂世界音樂會...>

07.27 古槐尋根-尋韻之旅...>

07.27 彈撥樂之夜音樂會...>

07.27 第二屆新遠星秀優選人員系列音樂會國樂篇-張雅婷、楊智博聯合音樂會...>

07.27 國樂輕鬆聽音樂會...>

通識計畫內容

關於課程

教師簡介

助教簡介

課程資訊

小組成員

教學紀實

學習成果

通識計畫合作夥伴

- 高雄應用科技大學
- 通識計畫辦公室
- 教育部顧問室
- 人文教育計劃辦公室
- 相關通識計畫網站
- 優質通識教育課程教學網頁

Google search

圖六、本課程專屬網站—CD推薦區

首頁 / CD推薦區 / **CD 推薦區**

通識計畫內容

關於課程

教師簡介

助教簡介

課程資訊

小組成員

教學紀實

學習成果

通識計畫合作夥伴

- 高雄應用科技大學
- 通識計畫辦公室
- 教育部顧問室
- 人文教育計劃辦公室
- 相關通識計畫網站
- 優質通識教育課程教學網頁

Google search

瓦礫系列之五十六-拉丁美洲音樂巡禮 / 多人演出 *Waltz-Musica Latina / Various*

所謂拉丁美洲，是指美國以南一直到南美洲的最南端為止，包括墨西哥、中美洲、加勒比海及南美洲四個部份。由於拉丁美洲屬於歐洲各國（尤其是西班牙及葡萄牙）的殖民地，大量從歐洲過來的音樂，融合當地的原住民音樂，再加上非洲奴隸帶來的黑人音樂，也可以說拉丁美洲音樂是混合了歐洲、印第安及非洲等地音樂的混合體。本專輯共十張為愛樂者收集了來自拉丁美洲各國特殊的音樂類種，有墨西哥的傳統舞蹈音樂、古巴的恰恰恰、波多黎各的波麗路音樂、多明尼加的普雷塞音樂、厄瓜多爾的科曼多音樂、哥倫比亞的瓜拉查音樂、委內瑞拉的佛朗明哥音樂、阿根廷的探戈音樂等，相信是喜愛世界音樂的樂迷最大的福音。

西托奧諾登：黑人靈歌音樂會 / 1990年卡內基音樂廳現場演出

圖七、本課程專屬網站—課程資訊

| | |
|---|--|
| <p>通識計畫內容</p> <ul style="list-style-type: none"> 關於課程 教師簡介 助教簡介 課程資訊 小組成員 教學紀實 學習成果 | <p>首頁 / 課程資訊 / 課程資訊</p> |
| <p>通識計畫合作夥伴</p> <ul style="list-style-type: none"> • 高雄應用科技大學 • 通識計畫辦公室 • 教育部顧問室 • 人文教育計畫辦公室 • 相關通識計畫網站 • 優質通識教育課程教學網頁 <p>Google search <input type="text"/></p> | <p>非語言樂</p> <p>1. 音樂的象徵行動：音樂的傳播 包括神話、歷史等，音樂中不能或感到不自在的題材 例如諷刺、愛慕、忌妒、情與語言無法形容之境、使用詞語與自然的聲響，以達成象徵目的2. 音樂的社會功能：生活的每個階段皆與音樂息息相關，音樂的題目也代表部眾的認同：音樂與社會價值相關地：按性別、年齡、階級、職業、種族對的音樂或演出有所限制。...more ></p> <p>歌謠音樂</p> <p>世界音樂的中心 維也納 (Vienna) 西方古典音樂 (Western art music)、傳統音樂 (Folk music)、現代音樂 (Modern music) 的交會。時常可聽到不同民族的音樂，甚至混血兒。例如：西班牙鐘的舞花叫喚 (cantata)、義大利工作歌 (cantata)、奧地利阿爾卑斯、澳洲「遠在羊皮」舞會、橫的捷克斯拉夫的舞蹈 (Czech) ...more ></p> <p>拉丁美洲音樂</p> <p>拉丁美洲歷史、地理與人文</p> <p>1. 拉丁美洲涵蓋了南美洲、中美洲、墨西哥及加勒比海各國</p> <p>2. 音樂文化融合伊比利文化(西班牙、葡萄牙)、原住民(印第安人文化)、非洲人的文化。...more ></p> <p>美洲原住民族音樂</p> <p>北美印第安人的音樂觀念！</p> <ul style="list-style-type: none"> • 當山口律定論，故有複雜性及其異質的限制 • 複雜的音樂發展與自然與微小的變化(microscopic level)，聽者不易察覺 • 音樂的社會功能及呈現在世界的目的與音樂本身發展更為重要，故與宗教、社會特種的活動、超自然力量溝通緊密關係。...more > |

陸、經費運用情形

經費之運用悉依照計畫所擬定之運用內容，其主要支出分別為人事費、費、雜支與學校配合款。其中，人事費與學校配合款用於兩位教學助理與一位網站維護人員之薪資；業務費用於教材影印、相關文具、耗材、演講費、以及期初期末座談會之差旅費；雜支部分則為支應教學助理課程準備會議之誤餐費以及業務費不足之文具、耗材費。

柒、執行成果分析與檢討

以下依據授課方式說明此學期本課程之民族音樂主題，並分析學習成效以及檢討執行成果。

一、授課方式

(一) 教師授課

「世界音樂導聆與文化探索」部分課程內容透過傳統的教師授課方式藉由口頭介紹民族文化特性配合聆賞民族音樂，引導學生多元化學習民族音樂的欣賞方式，並提供學生蒐集民族音樂相關知識的方向與資源，有助於學生於小組議題討論的過程之中，聚焦於該民族的文化、環境與音樂特性。

1. 世界音樂概說（參閱附錄二）

簡述民俗音樂音樂風格及民歌與民間生活的關連性，包括：民間信仰、民俗禮儀、社會型態及傳唱方式等等，並且依據樂器的聲響共鳴方式介紹樂器的分類，以旋律、節奏、調式、結構來介紹其音樂基本要素。

2. 印度音樂（參閱附錄三）

簡述印度宗教思想與種姓制度，並從旋律（Raga）、節奏（Tala）、持續低音（Drone）介紹印度音樂三要素，透過印度音樂的演奏方式，瞭解其宗教思想與當地音樂的關連性。

3. 拉丁美洲音樂（參閱附錄四）

簡述拉丁美洲的歷史、地理與人文，進而介紹非洲移民地區的音樂特色，並針對阿根廷國粹----「探戈音樂」（Tango）介紹其舞蹈伴奏音樂。

(二) 演講專題

本課程於此學期邀請三位鑽研於世界民族音樂與文化的教授來進行演講，其演講內容包括了由林子晴助理講授的「印尼甘美朗音樂」、周德曾教授的「文化人類學入門」，以及排灣族部落之原住民吳聖穎老師的「排灣族之美」。透過此三場演講，不僅讓學生能有更多元化的課程內容及上課方式，亦助於補充更豐富的相關課程資訊。經由研究於此相關領域的教授們來講演其專題，使得學生們能從中獲取更專業的知識，並更能夠深刻感受其世界民族音樂之美。

1. 林子晴 助理教授（美國明尼蘇達大學音樂藝術博士。慈濟大學通識教育中心助理教授。）

演講題目：印度音樂文化演說暨演出

演講內容簡述：

首先簡介印尼甘美朗的地理環境與文化脈絡，並透過樂器、音階、旋律、節奏等的介紹，使學生瞭解印尼甘美朗音樂的社會功能性，並藉由學生實際練習演唱體現印尼音樂的傳達方式。

甘美朗是印尼的古典音樂，也是傳統的宮廷音樂，雖然大部分的印尼人為伊斯蘭教人，但其音樂的重要概念仍建立在印度教或佛教影響。而印尼的伊斯蘭雖非教團，但為了傳教目的，也吸收此音樂體系。印度教教義認為，宇宙始於振動，故特別著重打擊樂的音色。

在印尼的傳統舞蹈屬巴隆舞最受矚目，是一個敘事的舞蹈，描述善良與邪惡的較量。據說支持 Barong 的人，拿著刀去刺殺巫婆，但被其法力轉而刺向自己。但在 Barong 的保護下，他們得以免於受傷。加入者常常陷入昏迷狀態，而人們也相信演出中帶面具的 Barong 和巫婆是被動物或非生物的精靈附身的。Barong 對當地人的意義在於表現超自然的力量，並透過演出得到集體社會的平安及幸福，而不是為了經濟利益或滿足外來者的好奇心。

2. 周德禎 教授（美國新澤西州羅格斯大學教育人類學博士。國立屏東教育大學台灣文化產業經營學系教授兼進修學院院長。

演講題目：文化人類學入門

演講內容簡述：

簡介人類學研究領域與分支、人類學特色以及人類學的重要性，並從中簡述研究內容與該領域的基本概念，配合相關圖片與實地考察的經驗，深入說明文化人類學的領域特質與重要性。

人類學的研究領域非常複雜，要從生物、人文、社會、行為各方面來研究人，具有科際整合的性質。人類學包括體質人類學與文化人類學，其中文化人類學又細分為考古學、語言學與狹義的文化人類學。「體質人類學」從生物學角度來研究人類的體質變化；「考古學」由縱的、異時限的時代長河來瞭解文化，「語言學」研究語言與文化的關係，特別是無文字的語言，狹義的「文化人類學」認為文化模式由許多風俗習慣組成；「語言人類學」則研究無文字的語言或語言與其他文化層面的關係。

3. 吳聖穎 老師（國立高雄師範大學音樂研究所研究生，屏東三地門排灣族部落之原住民）

演講題目：排灣族之美

簡介排灣族原住民的族群分佈、地理位置、部落階級，並從傳統服飾與飲食習慣介紹該族的生活情形，從而引入排灣族的傳統音樂介紹，包括：傳統樂

器與歌謠演唱方式。

排灣族以台灣南部為活動區域，北起大武山地，南達恆春，西自隘寮，東到太麻里以南海岸。分為Raval亞族和vutsul亞族；vutsul群又分為paumaumaq群（北排灣族）、chaoboobol群和parilario群（南排灣族）、paqaroqaro群（東部排灣）。排灣族人口集中屏東縣，以來義鄉人口最多。瑪家鄉、三地門鄉、泰武鄉、春日鄉、獅子鄉、牡丹鄉及台東縣等行政區也都是排灣族分佈地。總人口數近八萬多人。

排灣族傳統階級可從服飾的穿著來分辨其貴族與平民之區別，演講者分別準備該族男士與女士的服飾，並由學生實際穿著，讓學生認識其原住民傳統服飾的編織技巧與圖騰樣式，感受其傳統服飾之美。

排灣族的歌謠種類包括：勞動歌〈工作歌〉、生活歌、情歌、結婚歌、出征歌、勇士歌、祭祀歌、童謠、耆老歌以及喪歌。歌唱方式包括：獨唱、對唱、齊唱、領唱+齊唱、領唱+齊唱+混聲、領唱+混聲。歌唱形式則有：並行唱法、應答唱法、協和與不協和唱法、變奏唱法、杜農唱法。

樂器部分，演講者以實際吹奏鼻笛的方式，讓學生感受其樂器聲響，並認識此樂器的構造與吹奏技巧。

（三）小組議題討論

本課程除了教師授課及安排演講專題，另外也加入了小組議題討論，讓學生接觸不同於傳統上課之方式。透過小組討論的過程，學習發現問題，主動找尋答案，並且能夠延伸議題，進而涉獵更深入的相關知識與資訊。由於學生親身參與此議題討論的過程，因此對於世界民族音樂的感受性會更加的深刻，了解各個民族音樂早已融合於我們的日常生活中，讓世界民族音樂不再有距離感。

期中報告以非洲音樂為主題（參閱附錄五），期末報告以歐洲音樂（參閱附錄六）、日本音樂、非裔美洲音樂、拉丁美洲音樂、美洲原住民音樂、中東音樂等民族音樂的相關議題為討論重心。

學生透過小組討論，以不同形式呈現所蒐集的資料以及小組討論結果，依據教師予以的提示方向，自網路與書籍中蒐集相關音樂資料與活動訊息，深入淺出地介紹該民族之地理環境及生活背景，進而認識其民族音樂特色與當地樂器之使用方式，課堂上以口頭報告與Power Point的方式講述。

二、學習成效分析

本課程計畫執行為瞭解學生的學習成效，設計多項學習評量表，包括小組議題討論學習檔案（參閱附錄七）、期初評量表（參閱附錄八）、開案評量表（參閱附錄九、結案評量表（參閱附錄十）、學習評量表（參閱附錄十一）、課程設計評量表（參閱附錄十二）與教師教學評量表（參閱附錄十三）等，藉以瞭解與檢討課程設計與教學方式是否適合大學通識教育課程的規劃，並從修課學生給予

的反應與建議適當地調整課程實施方式。

以下透過本課程計畫設計之「結案評量表」與「課程設計評量表」，統計並分析課程設計與小組議題討論之執行成效。

「結案評量表」主要針對學生於小組議題討論過程中之流程、組員互動、自我參與度以及該次討論議題採不記名方式作個別評量，本課程修課人數共計55人，評量統計結果如下：

表一、「結案評量表」統計（單位：人）

| | 非常同意 | 同意 | 尚可 | 不同意 | 非常不同意 |
|-----------------------|------|----|----|-----|-------|
| 1. 討論流程 | | | | | |
| A. 深入理解議題討論的內容 | 6 | 28 | 21 | 0 | 0 |
| B. 完整且詳細地彙整討論內容 | 11 | 27 | 17 | 0 | 0 |
| C. 議題討論的過程焦點清楚 | 10 | 32 | 13 | 0 | 0 |
| 2. 小組互動 | | | | | |
| A. 小組成員能彼此作建設性討論並相互補充 | 6 | 31 | 18 | 0 | 0 |
| B. 小組成員能有效運用相關資料 | 18 | 22 | 15 | 0 | 0 |
| C. 小組成員會鼓勵彼此發言 | 15 | 25 | 15 | 0 | 0 |
| D. 小組討論之方式為互動式而非個人報告 | 21 | 13 | 21 | 0 | 0 |
| E. 小組成員的態度認真 | 21 | 22 | 12 | 0 | 0 |
| F. 小組組長能有效掌握討論時間 | 18 | 25 | 12 | 0 | 0 |
| 3. 我自己 | | | | | |
| A. 我能有效運用相關資料 | 6 | 34 | 15 | 0 | 0 |
| B. 我會主動分享想法與意見 | 9 | 22 | 24 | 0 | 0 |
| C. 我能善意回饋其他組員的發表內容 | 12 | 28 | 15 | 0 | 0 |
| D. 我能達到預定的學習目標 | 9 | 28 | 18 | 0 | 0 |
| 4. 小組議題評量 | | | | | |
| A. 此次主題可激發討論、思考 | 6 | 25 | 24 | 0 | 0 |
| B. 此次主題能引發學習動機 | 9 | 22 | 24 | 0 | 0 |

| | | | | | |
|----------------|---|----|----|---|---|
| C. 此次討論的議題清楚明確 | 8 | 30 | 17 | 0 | 0 |
| D. 此次討論的議題困難度高 | 0 | 16 | 33 | 6 | 0 |

5. 我覺得對小組團體運作貢獻最大的前三名同學是：

A. _____ B. _____ C. _____

6. 我對此次討論主題的想法／我想對參與的組員說：

由表一之統計可看出：多數學生在小組議題討論的過程中，能深入理解並聚焦於討論之議題，完整、詳細地彙整組員發表的內容（參閱附錄十四），小組成員於討論過程中態度認真，雖然部分學生不善於主動發表個人意見，以致於討論剛開始進行時，容易形成個人式的報告，而非小組成員間互動式討論，但組員間透過有效運用相關資料並彼此間相互鼓勵發言、補充意見，促進同儕之間的交流，且多數組員認為該小組組長能有效掌握討論時間，帶動討論過程的流暢度，使小組議題討論順利進行。

在學生自我評量的部分，學生普遍認為透過小組議題討論的課程進行方式，可從中學習有效運用蒐集而得的資料，並在討論過程中學習相互溝通與傾聽。除此之外，本評量表於最後附上開放式問題，使同學透過組員間的互評與相互鼓勵，激發自我學習動力以及同儕間的互助力量，以達小組議題討論之最大學習成效。

針對本課程所設計的小組議題討論之主題（包括：歐洲音樂、日本音樂、非裔美洲音樂、拉丁美洲音樂、美洲原住民音樂、中東音樂），學生多數認為該主題有助於引發學習動機，並激發組員間的討論與思考，而各主題之下的子議題題意清楚明確，難度不高，並可從中延伸課外議題，與相關的新聞時事、藝文活動或音樂影片相結合，拉近世界音樂與自身生活的距離，達到本課程計畫之最大宗旨。

關於本課程的課程設計與實施方式則透過修課學生填寫「課程設計評量表」，反映其學習成效與建議，如下表：

表二、「課程設計評量表」統計（單位：人）

| | 非常同意 | 同意 | 尚可 | 不同意 | 非常不同意 |
|-------------------------------------|------|----|----|-----|-------|
| 1. 此課程設計與實施方式增加我對世界音樂導聆與文化探索的學習效率 | 8 | 25 | 22 | 0 | 0 |
| 2. 此課程設計與實施方式增加我對世界音樂導聆與文化探索的學習興趣 | 12 | 23 | 20 | 0 | 0 |
| 3. 此課程設計與實施方式增加我對世界音樂導聆與文化探索的學習能力 | 9 | 32 | 14 | 0 | 0 |
| 4. 此課程設計與實施方式有助於我對世界音樂導聆與文化探索的主動學習 | 15 | 27 | 13 | 0 | 0 |
| 5. 此課程設計與實施方式增加我對世界音樂導聆與文化探索的討論機會 | 17 | 28 | 10 | 0 | 0 |
| 6. 此課程設計與實施方式增加我對老師發問的次數 | 8 | 14 | 28 | 5 | 0 |
| 7. 此課程設計與實施方式增加我對同學發問的次數 | 14 | 26 | 15 | 0 | 0 |
| 8. 此課程設計與實施方式增加我對助教發問的次數 | 18 | 27 | 10 | 0 | 0 |
| 9. 此課程設計與實施方式有助於我對世界音樂導聆與文化探索課程融會貫通 | 11 | 18 | 26 | 0 | 0 |
| 10. 此課程設計與實施方式增加我對世界音樂導聆與文化探索的深刻了解 | 14 | 19 | 22 | 0 | 0 |
| 11. 此課程設計與實施方式增加我對世界音樂導聆與文化探索的學習時間 | 11 | 20 | 16 | 8 | 0 |
| 12. 我對世界音樂導聆與文化探索課程的滿意度 | 13 | 28 | 14 | 0 | 0 |
| 13. 對於課程設計、進行方式等有何建議? | | | | | |

14. 本課程中你最喜愛的部分為何?

評量者簽名：_____

由表二統計可瞭解學生對於本課程的設計與教學方式大多表示有助於提升學習效率與學習興趣，並透過小組議題討論之課程實施方式，主動學習課程內容，增加與同儕之間討論、發問的機會，經由課堂上與學生溝通討論，課餘時間透過本課程架設之音樂討論區，及時解決學生之疑問並分享蒐集到的相關資料，促進學生與教學助理之間的互動。

本課程之特色在於不僅保有傳統的教師授課方式，並融入問題解決導向之小組議題討論方式，以及邀請校外民族音樂專家到校演講，透過此課程實施方式，學生大多表示有助於深刻了解、融會貫通世界音樂導聆與文化探索之課程內涵。美中不足之處在於此課程是為大學部學生開設之通識課程，並非修課同學之專業科目，因此於課後投入本課程的學習時間相對較少，然而，此並不損學生於課堂上的學習熱誠與成效，對於本課程的設計與教學方式之滿意度，學生普遍反映佳。

三、執行成果之檢討

小組議題討論的分組方式採學生自行選擇小組成員，但由於此門課程為大學部通識教育課程，選修學生大多來自不同科系、不同年級或班級，同組成員之間課後討論時間安排較無法相互配合，容易產生部分組員出席率較低的情形，影響小組討論的進度與成效，亦導致小組成員的工作分配量不均，部分成員因而負擔較多工作量，但大多數同學都會盡力完成。經由此門課程的資料收集與統整過程中，獲得自身專業課程之外的音樂知識，並學習自我成長與有效率地掌控課餘的討論時間，從中促進同儕之間的互動與溝通技巧。

捌、結論與建議

本課程於大學部一般通識課程中結合傳統口頭授課形式與問題解決導向之教學方式，引導學生學習有系統地搜尋、整理資料，並從已知的資訊中找尋相關問題，延伸課外相關議題，且融合現代時事，拓展學習領域，使課堂上所學的世界民族音樂知識融入生活之中，拉近世界音樂與自身生活的距離，以達本課程的教學宗旨——自不同族群的文化之中反觀自我民族，從多元文化議題當中找尋自我定位。

在小組討論的部分，其主要困難在於世界音樂的基本架構需有一定之基本音樂素養與知識。因此在課堂中花費許多的時間傳授基本知識，以致課堂時間的掌控不良。未來在實施此類課程，應再注意改善。此外，計畫所要求之小組討論次數（10次）似乎過多，雖立意深遠，但在一學期之課程實施，可能易導致討論流於形式，效果不彰。

玖、附錄

附錄一、民族音樂補充曲目（置於教學平台）

第一章 非洲音樂

非洲音樂-----Ewe dance drumming

非洲音樂-----BaMbuti vocal music :

ALIMA GIRLS INITIATION MUSIC

非洲音樂-----Mande kora music : ALAL'AKE

第二章 歐洲音樂

歐洲音樂-----Krakowiak z mucharza

歐洲音樂-----Austrain folk dance

歐洲音樂-----Spanish work song :LA TRILLA

歐洲音樂----- Work song from Sicily :SICILIAN STREET CALL

歐洲音樂----- Epic song from Macedonia

歐洲音樂----- SA MAROSI FÜZES ALATT

歐洲音樂-----Eastern European Jewish folk dance :DOINA

第三章 拉丁美洲音樂

拉丁美洲音樂-----探戈 - Libert Tango(馬友友)

拉丁美洲音樂----- El Tango De Roxanne(紅磨坊)

拉丁美洲音樂----- Traditional dance :*Chunchos* of Paucartambo

拉丁美洲音樂-----Traditional dance & song :*Qollas* DESPEDIDA

拉丁美洲音樂----- Panpipe music :MANUELITA

拉丁美洲音樂----- Traditional *Son Huasteco* :ELGUSTITO

拉丁美洲音樂----- Marimba dance :*Currulao Bambuco*

第四章 美洲原住民音樂

美洲原住民音樂-----Blackfoot war or grass dance song

美洲原住民音樂-----Navajo Squaw dance

美洲原住民音樂-----Kiowa Peyote song :OPENING PRAYER SONG

美洲原住民音樂-----Kiowa Peyote song :SUNRISE SONG

美洲原住民音樂-----Papago FIRST CHELKONA DANCE

美洲原住民音樂-----Lummi (Washington State) Stick Game Song

美洲原住民音樂-----Pawnee Ghost Dance Song :

THE YELLOW STAR

美洲原住民音樂----- Walapai Funeral Song

美洲原住民音樂-----Two Modern Love Songs (excerpts)

第五章 非裔美國人音樂 (African-American Music)

- 非裔美洲音樂-----BLIND LEMON'S PENITENTIARY BLUES
- 非裔美洲音樂-----New Stories (Highway Blues)
- 非裔美洲音樂-----The Beatles - Yesterday
- 非裔美洲音樂-----Elvis Presley-Quando Quando(海尼根廣告曲)
- 非裔美洲音樂-----Elvis Presley-A Little Less Conversation 瞞天過海
- 非裔美洲音樂----Cajun_folk_music_J'TAIS_AU_BAL_HIER_AU_SOIR
- 非裔美洲音樂----- PADDY WORKS ON THE RAILROAD
- 非裔美洲音樂----- *Conjunto* music :FLORA PERDIDA
- 非裔美洲音樂-----BARBARY ALLEN

第六章 中東音樂

- 中東音樂----- Arabic Illustrations of major maqams
- 中東音樂-----古蘭經唱誦
- 中東音樂----- An Avaz in Shur
- 中東音樂-----Chanting or singing of the Holy Koran
- 中東音樂-----Iran :CHAHAR MEZRAB in Mahour (excerpt)
- 中東音樂-----Iran :Radif of Nour-Ali Boroumand (excerpt)
- 中東音樂-----Arabic :YA ZALIMNI (excerpt)
- 中東音樂-----Arabic :Taqsim Nahawand (first 2 sections)

第七章 印度音樂

- 印度音樂-----Medium and fast gats in raga Yaman
- 印度音樂-----Kriti by Tyagaraja , BANTURITI
- 印度音樂-----Ghazal, BAT KARANE MUJHE MUSHKIL

第八章 印尼甘美朗音樂

- 印尼音樂-----Mbira music: NHEMAMUSASA
- 印尼音樂-----Kebyar TERUNA
- 印尼音樂-----Dangdut QURAN DAN KORAN (excerpt)

第九章 日本音樂

- 日本音樂-----CHIDORI for koto
- 日本音樂-----Kabuki nagauta music from he play " Pojoji"
- 日本音樂-----ROKUDAN NO SHIRABE
- 日本音樂-----Excerpt from Noh play "Hagoromo" THE ROBE
OF FEATHERS

日本音樂-----Excerpts from a Gagaku piece Netori (prelude) &
ETENRAKU in Hyojo

第十章 台灣原住民音樂

泰雅族-----舂小米對唱歌
泰雅族-----單簧口琴
泰雅族-----見面之歌
泰雅族-----舂小米對唱歌
泰雅族-----雙簧口琴
泰雅族-----四簧口琴
泰雅族-----口琴歌舞
賽夏族-----矮靈祭歌 迎神
賽夏族-----矮靈祭歌 獵歌
賽夏族-----矮靈祭歌 出草
賽夏族-----矮靈祭歌 教養孩子
賽夏族-----感謝歌

阿美族-----老人祈禱豐收歌
阿美族-----豐年祭
阿美族-----歡聚歌
阿美族-----工作歌
阿美族-----豐年祭歌之一
阿美族-----豐年祭送靈歌

卑南族-----除草歌
卑南族-----英雄凱旋歌

雅美族-----工作房落成歌
雅美族-----十人大船下水蠻阿威儀式
雅美族-----舂小米歌
雅美族-----搖籃歌

第十一章 漢族音樂

古琴曲-----陽關三疊
古琴曲-----竹枝詞
古琴曲-----鳳求凰
崑曲-----遊園驚夢 步步嬌 (演唱版)
崑曲-----遊園驚夢 步步嬌 (演奏版)

附錄二、世界音樂概說講義內容（節錄自課程教材）

在「民俗音樂」中某些特殊的音樂風格仍保有許多「民間性」，不僅包含個別的民族性特徵，也包含各地域或各民間社會組織、文化的不同色彩，這種色彩往往呈現於經濟條件、生活習慣、學識能力及藝術樣式。因此，「民俗音樂」不獨存在於歐洲西方文明的國家、地域、民族，在今日的美洲、非洲、大洋洲、亞洲的國家也非常普遍。

所謂的「民歌」目前並沒有一個明確的定義，但在過去專制社會或農業社會及教育不發達的時代，將從事農牧或勞動生產工作者世代傳唱的歌謠稱為「民歌」。「民歌」經常隨著時空的移動而變化，因此一種民歌可能有無數種的表現方式。

民歌表現出各民間社會長期形成的音樂特徵，其之所以被一定的社會階層接受與傳承，必與民間生活有一定的關係，具有民間性，例如：台灣漢民族早期以稻作農耕為主，因此有著名的「農耕曲」，以及布農族的「祈禱小米豐收歌」。

民歌與民間信仰的禮儀有著密切的關係，在今日存留的世界宗教中，是以宗教教義為軸心，將音樂納入典禮或儀式之中，例如：歐洲藝術音樂即從基督教的禮儀過程中發展而來。

由於民歌以口頭傳唱的方式傳習，因此沒有固定的旋律與歌詞，但歌詞的聲調與音韻成為民歌流傳的重要要素。

※ 器樂分類：

- 體鳴樂器 *Idiophones*- 堅固，不需薄膜或弦即可產生聲音。
如：木琴、鐵琴、管鐘、三角鐵、鈸以及響板等等。
- 膜鳴樂器 *Membranophones*- 藉著緊密伸展的薄膜，來發出聲音。如：鼓類
- 弦鳴樂器 *Chordophones*
 1. 齊特琴屬 (*Zither*) , ex., 古琴、維那琴
 2. 魯特琴屬 (*Lute*) , ex., 琵琶、曼陀林
 3. 豎琴屬 (*Harp*) , ex., 豎琴
 4. 里拉琴屬 (*Lira*) , ex., 小提琴
- 氣鳴樂器 *Aerophones*- 分有簧（如：雙簧管、單簧管）及無簧（如：笛子、號角）等樂器。

※ 音樂要素：旋律、節奏、調式、結構

附錄三、印度音樂講義內容（節錄自課程教材）

印度是南亞最重要的文明古國，人口眾多，種類複雜，在宗教上十分多樣化，有佛教、印度教、伊斯蘭教、錫克教等等，目前以印度教為主。當地的生活規範受到輪迴轉世與種姓制度的影響，因此階級觀念奠基頗深。音樂上則與宗教息息相關，達到梵我合一的藝術境界。

婆羅門教三個最重要的神：Brahman 創造者（左），Vishnu 保護者（中），Shiva 破壞者（右）。



印度音樂梵語稱山吉他(Sangita)，涵蓋聲樂(Geet)器樂(Vadya)舞蹈(Natya)和戲劇等元素。

印度音樂三要素：

（一）音階（旋律）- Raga

拉格(Raga)是印度古典音樂的基本調(Tune)，原意為色彩或熱情，因此拉格企圖藉特定音符組合的旋律，來引領聆聽者的情緒和感情。拉格不只是固定的旋律型，由於加上時間、加上更細緻等抽象的情境情緒的訴求和即興的技巧、演奏長短、速度的掌控，因此表演者也是創作者，具有作曲家的能力，才算得上是勝任稱職的印度的音樂家。西塔琴(sitar)為印度的旋律樂器，彈奏方式以手指撥弦。(右圖)



（二）節奏（塔拉）- Tala

塔拉(Tala)源自梵語。塔(Ta)是坦安達瓦(Taandava)濕婆(Siva)的宇宙之舞、象徵宇宙生生不息的節奏。拉(La)是指濕婆神妃帕巴底(Parbadi)的分身的舞蹈拉西亞(Lashia)，合稱塔拉(Tala)。印度的節奏樂器為塔布拉鼓(tabla)，又名雙頭鼓。



(三) 持續低音(Drone)

同樂曲未開始到結束，持續演奏，聽眾可很容易聽到比較不具旋律型的背景音樂，通常由學生擔任，一方面演奏，一方面見習。印度的持續音樂器為塔姆布拉琴(tamboura)(右圖)。



印度音樂的演奏方式以即興(Improvisation)為重要的元素，根據表演者的思緒、想像、成熟技巧和創造力，逐漸的將聽眾引領拉格所要傳達的境界。例如：春天拉格要給聽眾感受到春天的氣息，宗教拉格表現對神明的崇敬。

印度音樂的演奏方式以即興(Improvisation)為重要的元素，根據表演者的思緒、想像、成熟技巧和創造力，逐漸的將聽眾引領拉格所要傳達的境界。例如：春天拉格要給聽眾感受到春天的氣息，宗教拉格表現對神明的崇敬。

印度音樂的演奏方式以即興(Improvisation)為重要的元素，根據表演者的思緒、想像、成熟技巧和創造力，逐漸的將聽眾引領拉格所要傳達的境界。例如：春天拉格要給聽眾感受到春天的氣息，宗教拉格表現對神明的崇敬。

印度音樂的演奏方式以即興(Improvisation)為重要的元素，根據表演者的思緒、想像、成熟技巧和創造力，逐漸的將聽眾引領拉格所要傳達的境界。例如：春天拉格要給聽眾感受到春天的氣息，宗教拉格表現對神明的崇敬。

印度音樂的演奏方式以即興(Improvisation)為重要的元素，根據表演者的思緒、想像、成熟技巧和創造力，逐漸的將聽眾引領拉格所要傳達的境界。例如：春天拉格要給聽眾感受到春天的氣息，宗教拉格表現對神明的崇敬。

印度音樂的演奏方式以即興(Improvisation)為重要的元素，根據表演者的思緒、想像、成熟技巧和創造力，逐漸的將聽眾引領拉格所要傳達的境界。例如：春天拉格要給聽眾感受到春天的氣息，宗教拉格表現對神明的崇敬。

附錄四、拉丁美洲音樂講義內容(節錄自課程教材)

16世紀,受西班牙、葡萄牙(伊比利)殖民帶入基督教文化,音樂上混和原住民因素,產生“Mestizo”文化,有些地區,輸入黑奴,所以也混有非洲色彩。

(一) 拉丁美洲歷史、地理與人文

1. 拉丁美洲涵蓋了南美洲,中美洲,墨西哥及加勒比海各國。
2. 音樂文化融合伊比利文化(西班牙、葡萄牙)、原住民印地安人文化、非洲黑人的文化。

(二) 拉丁美洲人種分類

* 印地安人與白人(西班牙人)混血及其文化 - *mestizo*

* 黑人與白人混血及其文化 - *mulatto*

* 南美土生的白人及其文化 - *criolla*

● 阿茲特克/馬亞(Aztecs/ Mayas)中美洲、印加安地斯山區(高地地區):

秘魯安地斯山區 *mestizo* 有聖女卡門節與聖女凱特拉瑞亞(Virgen de la Candelaria)節,舉行角色扮演,例如:英雄或戰士(左圖)、外來的商人(中圖)、魔鬼(右圖)。



可分為 *ira* (雄性)、*arca* (雌性) 兩組音群的樂器,演奏時分兩組人,以合作 (Hocket) 的方式吹奏一條旋律,在 6 月至 9 月間的乾季中舉行的慶典的遊行中吹奏。通常與大鼓一起合奏,僅由男子吹奏樂器,女子只可唱歌及跳舞

※ *Mestizo* 的音樂風格——受到傳教士的影響

1. 為吸引原住民,將基督教的節慶加入化妝舞會(Costumed dance)的遊行,裝扮成聖經人物及其他動物、士兵、怪物等
2. 弦樂器的傳入- 豎琴、小提琴、吉他
3. 教會音樂的傳入,使得歐洲音階及 3 度、6 度為主的平行和聲在傳統樂曲中出現。
4. 分節的反覆歌曲形式(strophic form)也在歌曲中出現

5. 節奏上產生二拍子、三拍子以及前兩者混和的節奏(*sesquialtera*)，例如銅管演奏三拍子，吉他手演奏二拍子 *maraca* (*rumba shaker*) 在兩種拍子間游走。

※ **Mestizo 的音樂風格——受到殖民的影響**

19 世紀隨著殖民的軍隊，帶入銅管樂器(薩克斯風、單簧管、小喇叭等)，常和原有的木管樂器一起合奏，20 世紀手風琴加上電子類樂器傳入，使音樂更加豐富。

(三) 非洲移民、西班牙、葡萄牙人混居地區-加勒比海諸國及巴西

- * 包括西印度群島的古巴、海地，及南美北端的委內瑞拉、哥倫比亞等國與巴西音樂一樣，主要受到白人和黑人文化的影響。
- * 歷史上這裡是歐洲人最早登陸美洲的地方，但相對起來，原住民的比例較其他國家為小，理由可能是殖民時期初期與白人接觸，對某些白人帶來的病源不具免疫力，導致大量的原住民死亡殆盡，歐洲人為了要解決大量的勞力需要，便不斷的引進黑奴，以海地為例，居民主要為黑人，原住民幾乎已完全不存在。
- * 這些地區的音樂以白人音樂加上黑人的節奏類型為主要特質，快節奏，切分音響板，沙鈴，康加鼓，是其一般的特徵，熱情的拉丁歌舞風行於世界各地，近年來流行於舞廳的舞曲，有相當的種類來自於此，黑人音樂的影響，依人種比例越大則越明顯，海地，古巴，多明尼加為最，南美的委內瑞拉，哥倫比亞，及巴西次之。

※ 非洲移民地區的音樂特色

● 非洲音樂特色：

1. 小動機的反覆(*ostinato*)及啟應唱法(*call-and-response*)
2. 多種打擊樂的音色:馬林巴(*marimba*)、雙面鼓、搖鈴(*shaker*)
3. 原住民音樂特色
4. 假音及真音的交換

● 巴西- 森巴舞

里約·熱內盧的嘉年華會---世界最大的嘉年華會，已成為一種企業、組織化的觀光演出方式。

* 森巴舞特色

- 鄉村和城市(特別是一次大戰後興起的)形式上不同
- 都市化經營成森巴舞蹈學校，並舉行世界性比賽
- 由大型打擊樂樂團伴奏，包含許多音色
- 著重切分音及緊密扣結的節奏循環
- 以葡萄牙文、啟應形式演唱
- 認為”所有的舞蹈皆應結束在森巴舞”

- **古巴- 哈巴奈拉 & 波麗露**

哈巴奈拉(habanera)

- 由歐洲樂團(包括管、弦、打擊樂)及巴西節奏性樂器伴奏
- 二拍子同時也是探戈音樂節奏上的基礎。

波麗露 (Bolero)

- 波麗露是源於西班牙 18 世紀開始的 3/4 拍中等慢速富歌唱旋律的舞蹈。
- 在古巴及墨西哥，波麗露發展成二拍子拉丁美洲最抒情的歌曲。特別是在 19 世紀古巴的聖地牙哥旅行及敘事詩的形式，皆由波麗露樂曲演唱加上吉他伴奏。

- **古巴樂器- 銅鼓**----二十世紀重要發明的樂器。

- **阿根廷- 探戈音樂(Tango)的故鄉**

1. 熱情奔放的探戈Tango源於阿根廷，可能是17世紀經由古巴和海地農場的黑奴引進中南美洲，被阿根廷人視為國粹。
2. Tango受到Habanera哈巴奈拉舞曲、Andalusian Tango安達魯西亞探戈、Milonga米隆加舞的影響。探戈的抒情歌詞中常帶著憂傷，述說著寂寞、背叛或痛苦，呈現孤立且脫離現實的個體。
3. 阿根廷探戈的音樂非常細緻且能觸動人心，結構完整，一首探戈先有前奏，再進入主題，中間會有一段抒情的慢板，最後以快速的變奏做結束，音樂加上舞步以即興的方式展現出來。
4. Tango舞蹈伴奏音樂為2/4拍，但是頓挫感較強，因此實際演奏時將每個四分音符化成兩個八分音符，使每小節有四個八分音符。
5. Astor Piazzolla：探戈作曲大師

附錄五、期中小組議題討論（非洲音樂）

※ 試依據樂器之材質區分非洲樂器的種類？

並依據其特色說明演奏方式的相異處？

➤ 埃及樂器

在南埃及和蘇丹的傳統奴必安(nubian)音樂舞蹈，這種蘇丹的民間音樂是混合了埃及和蘇丹的歌曲，有阿拉伯語或非洲語二種唱詞。埃及的古樂器如(lira)及古埃及豎琴隻能追憶了；仍在使用的樂器和阿拉伯近似，如(ur)魯特琴、嗩吶、直笛(nay)、各種風笛、埃及鈴鼓、圓型手鼓(daf)、達不卡陶瓷皮鼓(darbuka)等等。

➤ 依索匹亞的樂器

依索匹亞的古樂的有幾種不同的風格，其中和也門的傳統歌曲神似，從考古文獻有很多反諷的詩歌，室內音樂也很相近。也發現有古希臘及以色列大衛王時代的樂器，如巴甘納(baganna)豎琴等古樂器。古樂旋律富變化，節奏繁複，有古典美國藍調的味道。非宗教的詩歌唱，開始出現在16世紀的依國教會，這種唱風節奏活潑輕快，充滿草原的喜悅，由於這音樂和讚美詩一塊在教堂演唱，一般人很難分辨，宗教歌曲或是普通詩歌。

依索匹亞的歌舞非常優美動聽，通常有用笛子伴奏和傳統樂器兩種，受西方教會的合音影響，亦融入依索匹亞非洲的韻律、依索匹亞人歷經80年代的大饑荒，但人民樂天知命。依索匹亞的樂器有奇巴羅(kebarro)及奴卡利(nugarit)等鼓，及替奇拉瓦塔(tcherawata)和馬桑誇(masonquo)琴及大形的比甘那(begenna)及各種笛其中有一種無孔風笛稱馬比爾塔(mbilta)等等。

由於教會的影響，依索匹亞的皮鼓，亦畫上非洲風格之耶穌基督神跡故事，非常具有收藏價值。

➤ 北非摩爾風格的馬格利布(maghrib)、安達魯西亞(andaluse music)音樂：

安達魯西亞的音樂的宗樂器有烏德琴ud、嗩吶、耐笛nay、拉巴琴(rabab)、達拉布卡鼓(darbuka)及堪查低音大提琴(kontrabass)。

➤ 西非地區的樂器

西非最重要的鼓為金貝鼓，金貝(djembe)並音源自法語，當地的土族稱之為jem-bay，之所以是法語並音，應和塞內加爾西非當時是法屬有關吧！金貝鼓，外形有如聖杯，不僅是塞內加爾，馬裡，幾內亞等西非各部落的資產，也是全非洲共有的文化重要的歷史資產。

➤ 西非的絃樂器

除了鼓樂器外由於宮廷音樂及遊唱詩人的喜愛，絃樂器也很普及，馬裡、幾內亞

的齊特琴、貝寧、迦納、奈及利亞的拉弓琴(musical bow)及阿拉伯傳來的魯特琴(bow lutes) 及豎琴式的魯特琴(harp lutes) 和利替(riti)琴，力巴(rebec)琴等等。

➤ 中非地區的樂器

中非地區的國家有中非共和國、加蓬、剛果民主共和國、安哥拉、贊比亞、津巴布韋、莫桑比克、剛果等地，其音樂風格大同小異，其樂器如下：

中非的笛子式樣頗多，其中一種低音笛稱興地夫(hindef)，也有好幾支笛管綁成的多管笛子，笛子的材料有竹、蘆葦、木頭、陶土等不同的材質。絃樂器有單弦的魯特琴、樂弓、齊特琴、和裏拉(lyra)琴，此琴是豎琴的一種，以手彈琴，有共鳴箱。非洲的絃樂除了有共鳴箱，身體做為共鳴也非常普及。其他打擊樂器有木琴、沙克(空果殼再於幹種子) 響鈴(繫在手、腳或脖子等) 及金屬、貝殼做的搖手捧，千奇百怪，充滿創意。

➤ 東非地區的樂器

東非的音樂形式和西非、中非差異性不大，唯在載歌載舞，以拍手代替擊鼓，喊叫來打拍、助興為此區特色；樂器也大同小異，有些在名稱上不同如力來(lyra)琴在東非稱歐布卡諾(obukano)，弓型豎琴此地區稱雅曲(arched)或豎弓琴(bow harp)，琴弦的變化較大，5條到8條不等。

馬拉維的馬比拉(mbira)指姆琴，稱為掌上鋼琴、內置7-30個鐵片音鍵，以手彈琴，動聽悅耳，堪稱該國的國技。布隆迪有一種圓形聖鼓，以捧擊鼓，是國王加冕才有的表演，非常震撼，在表演中也穿插合唱歌曲。

➤ 南非地區的樂器

此區其中最具傳統特色的樂器可樂琴(kora) 這種兩個籃球大的共鳴琴，是放置在腹前以手彈奏，是古代非洲的宮廷樂器，演奏者也是歌手，這歌手除了在皇家表演，也到各村莊走唱，一如歐洲的遊唱詩人。琴聲優美動聽，搭配純樸厚實的遊吟唱腔，特別有風味，和擊鼓吶喊的形式大異其趣。

➤ 撒哈拉以南/非洲主要樂器

非洲高腳杯鼓(說話鼓)african goblet drum(talking drum)

亦稱之說話鼓，外形如玻璃漏沙計時器，雙頭鼓上下周邊以繩索拉住，擊鼓時將鼓夾在手臂腋下同時擠壓，以特殊木棒擊鼓可發出千奇百怪的鼓聲有如說話，相傳在數百年前，白人來抓黑人販賣，村莊的樂師就以此說話鼓來示警及引導逃生方向。非洲雪克(沙玲)(african shakers)由各種天然果殼，如葫蘆或椰子殼挖空，再置入乾種子，以手搖擺動會發出沙沙的音向，因此又稱為沙玲。也有比較小的如貢丸大小再以竹棒5個成串，作者戲稱之為貢丸雪克。

樂器分類

體鳴樂器：沙沙雪克，木鼓，摩擦筒，木琴(xylophone)，節拍響板(castanet)

膜鳴樂器：烏幹達陀型皮鼓，砂型計時鼓，陶瓷鼓，酒桶型木鼓，長型鼓，圓型手鼓，金貝鼓等等。

氣鳴樂器牛號角，象牙號界，長喇叭，嗩吶，申收笛，直笛等。

※ 非洲黑人音樂與語言的結合有緊密的關係，試問有哪些樂器具有傳遞訊息的功能？

- 木頭鼓：非洲奈及利亞的樂器，用一整片木頭，在兩端各挖一個穿透木體的長方洞而成。由於兩個洞的洞壁厚度不相同，所以敲在兩邊時會發出不同的聲音。木頭鼓除了用來演奏音樂外，也主要用來傳遞訊息和示警等。
- 傳訊鼓：敲擊樂器的一種，形狀像個沙漏計時器，也就是中央的直徑較小，而兩端較大。演奏的時候，把鼓用手臂夾在腰間的位置，用一根彎曲的棒子敲打鼓面。非洲人以此來代表不同的語言，藉此傳達訊息。除了在群眾間傳遞訊息外，傳訊鼓也會用在宗教儀式、歌舞或節日慶典上。
- 說話鼓：語言與音樂關係密切，在非洲尤甚。在上千種方言中，非洲語言主要屬於三個語系：1. Khoi-San 2. Niger-Cango 3. Sudanic。許多非洲語言跟中文類似，都是屬有音調的語言，以音樂傳遞語言訊息，在非洲十分普遍，此一特徵的運用，最有趣的現象即為所謂“說話鼓”(talking drum)。鼓聲的節奏及高低抑揚，完全根據語言而來，因此聽眾能立刻了解其意涵。

除了鼓之外，其他樂器，也有類似的傳遞訊息的功能，此類的音樂，往往是為了間接的表達對政治社會不滿的方式，這一點在美洲的黑人音樂中也有類似的發展。

※ 流行音樂或是舞蹈加入非洲黑人音樂元素的例子：

- 合輯 / 剛果必備盤 1954-1967 - 河上的倫巴

非洲光輝之聲系列精選輯是由聞名全球的現代非洲音樂大師兼王牌製作人 Ibrahim Sylla 所精心策劃輯錄而成，目前已經出版八張專輯，以每個非洲國家別具特色的音樂種類和民族特色作分類，全系列皆以一個國家、一張 2CD 的精選輯方式，完整彙集每個非洲國家最重要的近代音樂與樂團歌手，尤以五十、六十年代到八十年代的作品，非洲國家於五十年代以後紛紛宣佈獨立，除了政治與經濟獨立之外，保留原有的傳統音樂，學習融合西方現代音樂理論與樂器，發展出

當代屬於自己獨具特色的音樂是近幾十年來非洲各國所極力推行的文化復興運動！

本系列專輯在非洲各國政府的大力支持協助下，取得許多珍貴不易取得甚至失傳的歷史錄音，透過 Ibrahim Sylla 詳細的文字的說明與代表音樂的收錄，由淺入深有系統而完整的呈現給全世界，整個系列彷彿是一部有聲的非洲音樂當代進化史！貧脊苦難的非洲大陸在音樂上卻是充滿了歡樂的節奏律動，對於全球音樂的發展有相當深遠的影響，包括爵士、探戈、倫巴、森巴等音樂有充滿了非洲音樂的元素，透過非洲光輝之聲系列精選輯，樂迷將可以更進一步了解非洲音樂的發展與進化，找回失落已久的非洲音樂傳承，將非洲大陸的音樂光輝重新展現給全世界！

➤ 命運之舞精裝版 GAELFORCE DANCE

愛爾蘭踢踏舞

製作人/導演：麥克杜爾肯

舞蹈指導/舞蹈總監：理查葛禮芬

作曲/音樂總監：克隆毆福胡

隨著音樂的起伏，雙腳跟著節奏的脈動而打著拍子，這大概就是踢踏舞最早的由來了。儘管在許多的民族音樂裡都有著強烈的節奏，但也只有傳統的愛爾蘭音樂會將「踢踏」發展成一個獨立的音樂類型。Gaelforce Dance 每人內心不同的兩面用音樂奏出，同時也襯托出故事的主題：一對不被世俗允許的戀人、一段注定沒有結果的戀情。儘管是以愛爾蘭的傳統音樂為主體，但在許多部分仍加入了非洲的鼓樂、爵士、古典與現代等等不同的音樂元素。

➤ 爵士舞

「爵士」一詞本來是音樂的名稱，源於非洲舞蹈，最早的爵士舞是由黑人社交舞配合節奏明快的爵士樂來表演。經過多年的改良及新舞步的加入，演變成現今的爵士舞。

※ 非洲黑人音樂在非洲文化的婚喪喜慶文化的應用：

➤ 安達魯西亞的音樂

目前正統安達魯西亞的音樂，仍流傳在北非的上流社會，婚喪喜慶等節慶等場合也奏安達魯西亞音樂。安達魯西亞的音樂的宗樂器有烏德琴 UD、嗩吶、耐笛 Nay、拉巴琴(Rabab)、達拉佈卡鼓(Darbuka)及堪查低音大提琴(Kontrabass)。

➤ 木琴

在 lobi 和 dagarti 族裡，木琴是他們生活的重心，從婚禮、喪禮、育樂，甚至到宗教活動都有木琴的蹤影。Lobi-Dagarti 木琴在西非是非常普遍的樂

器。在東非的某些地區中也是相當普遍的樂器（舉例：薩伊、烏干達、坦尚尼亞、莫三比克）。這種樂器的琴鍵是由木頭做的，架設在木頭框架上，藉者擺在底下有大小不同的葫蘆瓜來產生共鳴。這些葫蘆瓜上面有小小的洞，並用薄薄的紙覆蓋著（由蜘蛛絲和膠水製作而成的）。當我們敲擊音鍵的時候，這些葫蘆瓜會震動，會連續產生出類似鼻音的嗡嗡聲。當地的樂師較不注重其絕對音高，而比較注重相關的音調關係。

※ 各地區的樂器介紹，以鼓為例

➤ 西非的手提鼓：

使用彎曲的鼓槌敲打兩個皮制的、手提式的鼓是非常普遍的，它的特性是可以傳達信息，透過前臂快速的動作拉緊和鬆開鼓皮而迅速地產生非洲語言音調的特性，並藉此傳達信息。

➤ 西非的金貝鼓：

金貝(Djembe)併音源自法語，當地的土族稱之為 Jem-bay，之所以是法語併音，應和塞內加爾西非當時是法屬有關吧！金貝鼓，外形有如聖杯，不僅是塞內加爾，馬利，幾內亞等西非各部落的資產，也是全非洲共有的文化重要的歷史資產。在塞內加爾-吳爾夫(Wolof)，馬利曼尼卡(Mnanika)，巴馬娜(Bamana or Bamako)，是金貝鼓的佼佼者，金貝鼓座，整體成型，採伐非州最堅實的原木(Lenke 或 Dugura 在地木)，馬利的山羊，是金貝鼓的上選之動物皮，因為馬利有最適合山羊成長的氣候，和山羊最愛吃的牧草，馬利的山羊皮鼓，當然可打出最棒金貝鼓鼓聲。

➤ 吳爾夫的鼓：

在塞內加爾-吳爾夫(Wolof)土族，亦有將鼓繫在腰邊，以單手鼓棒擊鼓，亦可隨興和聽眾互動擊鼓，在慶典，鼓和舞的節拍舞步是多元多樣的，其中當地土族稱沙巴(Sabar)舞，最具特色，通常由結過婚的婦女主跳，特色是女舞者，隨鼓的運律，不斷扭屁股，左右搖擺，向男性挑戲，煽情的舞動，為其特色。

➤ 奈及利亞的鼓：

以挖空的圓木為鼓身，有不同尺吋高度，最獨特的是在鼓座上有很精緻的藝術彫刻，成為收藏家的最愛。

➤ 東非地區的鼓：

肯亞、烏干達、坦尚尼亞、馬拉威、盧安達、蒲隆地、索馬利亞等七國。東非的音樂形式和西非、中非差異性不大，唯在載歌載舞，以拍手代替擊鼓，喊叫來打拍、助興為此區特色。

蒲隆地有一種圓形聖鼓，以棒擊鼓，是國王加冕才有的表演，非常震撼，在表演

中也穿插合唱歌曲。

➤ 非洲的魔力單根雙面鼓：

也稱之為說話鼓(Talking Drum)。圓錐型的鼓，阿希克(Ashikoh)鼓，以手掌擊鼓、鼓棒兩種。大型的可放地面表演，也有用掛在肩上，放在腋下擠壓不足而一。有單面鼓或雙面，通常是山羊皮做的，有些鼓皮是釘死的，但大部份是以尼龍繩固定，便於調音。

➤ 非洲樹鼓(African Tree Drum)：

以挖空的樹木製成的鼓，又稱之為(Jungle wood drum、log drum or Wooden gong)，是用來模彷彿木頭鼓的。

※ 「鼓」在非洲的地位

在非洲人的生活中，舞蹈是不可缺少的，而舞蹈又離不開鼓，在非洲的斯瓦希里語中，鼓和舞是同一個字，鼓是舞蹈的主要伴奏樂器，沒有舞蹈就沒有非洲生活——確實如此。非洲人白天跳，晚上跳。他們迎賓時跳，祝壽時跳，結婚時跳，添丁時跳，舉喪時也跳。有人說，除睡覺以外，非洲人有一半時間是在歡歌狂舞的節奏中度過的。這話雖然有點誇張，卻反映了非洲人酷愛舞蹈和鼓的特點。鼓有時還是民族、部落或宗教的象徵，如在烏干達的國徽中就有一面鼓，他表明的一種古老的傳統。

鼓還可以用來傳遞各種信息和語言，即所謂會說話的鼓，鼓手用不同的力度，敲擊鼓面的不同部位，能發出各種不同的音響，加上急緩有別的節奏，形成各種各樣的鼓點，作為一種信號語言，來傳遞各種信息。在清晨或傍晚比較安靜的時候，鼓聲可以傳到 15 公里以外，鼓手們一個接一個的重複著鼓聲，這樣就可以用驚人的速度準確的傳話，百公里以外的地點信息很快達到。

非洲人還常用鼓語來表達不使用語言表達的事物，如加納的阿肯人，丈夫習慣在舞會上用鼓語讚美自己的妻子，鼓語還可以用來宣佈一個人的出生，死亡和婚姻。

在非洲許多地方，還盛行評選鼓手一類的賽鼓集會。鼓手們分為兩組打鼓對陣，先用明快，熱烈的鼓聲讚美酋長的美德，功績。然後用緩慢，清晰的鼓點講訴遠古的神話，傳說。接著，又用急促的鼓點宣佈族內的新聞趣事。鼓聲中複雜多變的節奏表達出人們各種不同的感情，時而使人們悲憤，時而使人們開懷大笑。非洲音樂以節奏明快，熱情奔放見稱，而非洲鼓是非洲音樂的靈魂。

總之，非洲音樂中最突出，最主要的因素是節奏，非洲鼓正是非洲音樂節奏的基礎及表達音樂語言的一種最重要的樂器，鼓在非洲人民生活中的重要地位是任何其他樂器無法比擬的！

組員名單：

| | | | | | |
|------|-----|------------|------|-----|------------|
| 四文三甲 | 林慧瑜 | 1094163113 | 四文三甲 | 鍾雨珊 | 1094163120 |
| 四電三甲 | 林彥樺 | 1094104147 | 四機四甲 | 韓 昱 | 1093103108 |
| 四資三甲 | 黃思好 | 1094135118 | 四資三甲 | 徐詩涵 | 1094135141 |

A. 西班牙的鬥牛文化：

* 試簡述西班牙盛行的鬥牛文化之表演型態及象徵意義？

➤ 前言

一提起西班牙，十之八九的人會聯想到 flamenco 及鬥牛(la corrida de toros)。鬥牛能與 flamenco 並列為最具西班牙風味的文化活動，其重要性自不在話下。

鬥牛在一般觀光客眼中，只不過是一種表演節目，並不視其為文化資產；甚至有人反對鬥牛，認為是一種殘酷的表演活動。然而在鬥牛迷眼中，鬥牛是一種值得推廣保存的傳統文化，甚至是藝術創作的靈感泉源。連美國作家海明威都稱其為「死亡的藝術」，姑且不論鬥牛本身是否為一門藝術，最起碼，鬥牛在繪畫、電影、文學、音樂、舞蹈等藝術類門都佔有一席之地。

➤ 鬥牛的發展及演變

鬥牛在羅馬帝國時代就已經存在，當時的形式、目的與現今鬥牛活動不太一樣，後來消失了一段時間，直到阿拉伯人入侵伊比利半島(西元 711 年)，鬥牛才又興盛起來。現今鬥牛活動的雛型，約莫發展於 1100 年。西班牙留傳至今最早的史詩「席德之歌」(Cantar de Mio Cid)中已提及鬥牛，其主人翁席德(Cid)亡於 1098 年，故鬥牛活動的早期發展應介於十一、十二世紀之間。

西元十六世紀成為貴族間廣為流傳的活動，連當時的國王 Carlos I 都曾親自下場鬥牛，慶祝王子誕生。西元十七世紀更有人寫下了「鬥牛的規則」(Reglas de torear)一書，初步確立了鬥牛的一些規則。

十八世紀初，來自法國波旁王朝(Casa de Borbones)的國王 Felipe V，下令禁止鬥年，鬥牛遂轉往民間發展。十八世紀中葉，鬥牛演變成徒步鬥牛(之前屬騎馬鬥牛)，當時在西班牙南部 Andalucía 已有多人從事徒步持劍鬥牛，當時的鬥牛士稱為 toreador。

當時著名的鬥牛士首推 Francisco Romero，他在年幼時即已顯露出與常人不同的特質，他非常喜歡鬥牛。當時 Ronda 地區的鬥牛士知道他的興趣後，就傳授他鬥牛的技巧，不久後即成為著名的鬥牛士，並開啟了「Romero 王朝」。祖孫三代六人都是鬥牛士，其中又以第三代的 Pedro Romero 表現最傑出。1771~1799 的廿八年間，Pedro 共計殺了 5600 頭牛，而且全身而退，至今仍無人出其右。退休後，國王 Fernando VII 並請他當老師，於鬥牛學校傳授鬥牛術。畫家 Goya 為他及另一位名鬥牛士 Pepe-Hillo 畫了肖像，供後人瞻仰。

之後鬥牛越變越複雜，鬥牛術愈變愈精緻，遂成為各大慶典中的重頭戲。

➤ 鬥牛三部曲

一場完整的鬥牛由開場的繞場儀式(paseillo)揭開序幕，接著由三位主鬥牛士(matador)，每人鬥兩頭牛，共計六頭，每鬥一場的時間約為 20 分鐘，每個場次又分為三個部份。

第一部份由刺牛士(picador)持長矛(pica)刺向牛背，消耗牛的體力，並讓主鬥牛士從旁觀察牛的習性。

第二部份由札槍手(banderillero)手持約 70 公分的札槍(banderilla)進場，引逗牛隻，將札槍刺在牛背上，來回共三趟。

第三部份由主鬥牛士，手持 capa 或 capote，展開鬥牛，所用的鬥牛招式稱為 pase，最後進行屠牛的動作，此時稱為 la hora de la verdad。鬥牛士將 capa 換成 muleta，手持 estoque(劍)刺向牛背，直入心臟，結束牛隻生命。

鬥牛士的獎賞由主席裁定，授與一隻或兩隻牛耳，有些地區還會加上牛尾巴，如果觀眾認為鬥牛士表演不錯，則會手持白手帕，不斷揮舞，甚至將鬥牛士扛起，繞場一圈，從正門出去。

➤ 鬥牛與藝術

西班牙馬德里大學教授 André Amorós 在其著作「鬥牛與文化」(Toros y Cultura)一書中曾指出：「任何稍具美學感知能力的人，來到了鬥牛場，一定能感受到鬥牛表演的藝術美。不論其是否喜歡整體的表演，他或多或少都能了解鬥牛的深層意義，對其表演方式及色彩深受感動。只要張開雙眼即能接收到這種異乎尋常的美，一齣嘲弄死亡、別具風格的芭蕾舞劇。」

支持鬥牛活動的文人、藝術家在其各自領域中為文介紹、推廣鬥牛文化及寫作詩歌、戲劇作品；以畫筆畫出以鬥牛為題材的繪畫作品；以攝影機拍攝以鬥牛為題材的藝術電影，成就了不朽的藝術，這其中的代表人物不乏享譽國際的藝術家：畫家中以 Zuloaga, Goya, Picasso, Dalí 及 Miró 為代表。文學家以 Lorca, Rafael Alberti, Cervantes, Góngora, Machado 兄弟為代表。

西班牙著名導演 Pedro Almodóvar 亦曾以 Torero(鬥牛士)為名拍攝電影；Carlos Saura 所拍的 flamenco 三部曲中的 Carmen 亦有鬥牛的片斷。其他藝術家的作品或多或少以鬥牛題材的例子更是不勝枚舉。總之，鬥牛與西班牙歷代藝術家的關係，密不可分，西班牙文化工作者對鬥牛的記憶，亦不曾間斷。

鬥牛在保護動物眼中是項野蠻的活動，但在支持者眼中卻是文化、藝術的象徵，只要鬥牛繼續，藝術家的作品亦將不斷推陳出新。

➤ 鬥牛活動

沸騰了西班牙人激情血液的「鬥牛」，是西班牙著名的國技，也是西班牙人展現力、美、膽識和技巧的一種活動。

長久以來它就與西班牙人的生活緊密結合在一起，也在各項藝術中被傳神的描繪著，它更可以說是西班牙精神的象徵與代表。

每年於五月十五日在馬德里舉行一連二十三天的鬥牛大會，其熱鬧非凡的場

面，吸引眾多的觀光客前往。

除了人牛對陣的刺激之外，此起彼落的鬥牛音樂更讓人們的情緒達到頂點。一聲號角，鼓樂齊鳴，從鬥牛士的繞場揭開序幕，飛奔入場瘋狂的牛隻、手執長茅的騎士刺牛場面、手持披肩的鬥牛士進場到刺殺牛後受到觀眾的歡呼，節奏強烈的鬥牛音樂都扮演著十分重要的角色。

➤ 結論

其實西班牙的鬥牛文化對外國觀光客眼中本是一種殘酷的表演，會覺得動物被操控，而人類又為了觀眾而博命演出，既使犧牲生命也在所不惜。但這就是西班牙的傳統文化，這也是別的國家拿不走的東西，讓「鬥牛」這詞深根在外國人腦海裡，想到它就想到了歐洲的西班牙。他們甚至成為一派藝術靈感的泉源，他們還象徵此為「死亡的藝術」，提供後人從中找尋元素，不僅在繪畫、文學、音樂、舞蹈，把其精神發揮的淋漓盡致。(一鍾兩珊)

* 鬥牛為西班牙特有文化，鬥牛士在當地具有非常高榮譽的地位，鬥牛舞是受牛影響而演變出來的舞蹈，其模仿西班牙鬥牛士動作的舞蹈，具有鬥士般的氣勢，試依據音樂節奏、舞蹈風格說明鬥牛音樂的特色？

➤ 鬥牛舞(Paso)

發源地：西班牙

舞步風格：激昂神氣，剛勁雄壯

音樂 4/4(激昂)

本為西班牙之進行曲，音樂雄壯威武，舞蹈風格陽剛味十足。西班牙的每一個地方都是用鬥牛舞代替行軍舞。鬥牛舞是受鬥牛所影響而演變出的舞蹈。在鬥牛競技場入口上方的銅管樂隊，總是不斷的演奏著進行曲，即西班牙所謂的鬥牛舞音樂，形成鬥牛舞的靈感即來自於這種音樂。同樣的也因為這種音樂才激發出鬥牛戲本身的腳步。簡言之，鬥牛舞就是鬥牛戲的一種詮釋表現；男舞者的角色可比擬為鬥牛士，女舞者則代表用以吸引公牛注意的紅斗篷。

➤ 鬥牛音樂

2/4 每小節有二拍、每二小節為一組、第一第三組重拍。每分鐘有 60-62 拍。
風格：正因為它是模仿西班牙鬥牛士動作的舞蹈、是以男伴如鬥士班的氣宇軒昂、鋼勁威猛；沒有跨部擺動動作，腳步乾淨俐落，進行曲式的舞曲，給人一種勇往直前的無畏氣概。女伴紅色披肩，英姿颯爽，舞姿迷人。

➤ 結論

透過電視媒體、廣告雜誌等資訊，對歐洲的瞭解不外乎是在他們深邃眼孔、

多情浪漫的性情，加上他們高收入，高品質的生活步調，早上上班，下午關店喝咖啡，過著悠閒的生活。在這種背景下，他們的音樂可以多少反應出他們的情感，聽起來是舒服、美麗富幻想的希臘音樂，熱情奔放的西班牙，在印象中是帶有紅色強烈視覺顏色，音樂中充滿激昂神氣和緊湊的節拍拌奏，能想象剛勁雄壯的鬥牛士們，和紅色長裙飄逸，大波浪捲的美麗女子，跳著迷人的舞步，很快的就讓其他民族印象深刻而對他們的文化興起一種美麗的嚮往。(—林彥樺)

B. 西班牙之佛朗明哥舞蹈：

*簡述「佛朗明哥」(flamenco)一詞的緣由？

FLAMENCO 一詞出自何處？從何而來？說法很多，後人嘗試解讀 "Flamenco" 一字由來，有人說來自阿拉伯文 "felag"(農夫)及 "mengu"(逃難者)兩者的組合；有人說因為 Carlos I 來自 Flandes(現今比利時、荷蘭及盧森堡)，宮廷的歌手亦從 Flandes 來，所以這些歌手叫 flamenco，他們的歌曲亦稱 flamenco，後來就成為歌曲的名稱；另外一說則是西班牙人，尤其是 Andalucía 人喜歡以反義詞稱呼命名，Flandes 人(flamenco)高大、金髮，gitanos 短小、黑髮，故稱 gitanos 為 flamencos；另外一說則認為所有外來人都稱 flamenco，而 gitanos 亦是外來者，故亦稱為 flamenco；還有一說則指 Flandes 人對宮廷生活感到無聊，故與 gitanos 交往，後來稱這些 gitanos 為 flamencos；另有一些從 Flandes 戰場歸來的軍人常到 taberna 鬼混，與 gitanos 常湊在一起，故統稱為 flamencos。

➤ 結論

透過世界音樂文化這堂課，可以從中了解不同國家的民俗風情、歷史與文化會影響該國家的音樂風格。在課堂上，會播放各種音樂，讓上課不枯燥。有時候也會請講師來演講，豐富上課內容，也讓我更貼進上課的內容。

在小組討論部分，非常感謝各組員的協助與體諒。

佛朗明哥這個詞，雖然平時很常聽到，但經由找資料可以了解得更深入。可以得知佛朗明哥的出處和歷史。(—徐詩涵)

*佛朗明哥舞蹈結合許多種族的音樂與舞蹈文化，就歌曲、音樂和舞蹈的相關性說明其表演型態為何？

➤ 佛朗明哥起源

真正從何時開始有舞蹈存在，實在沒有一個確實記載，不過有官方文件可考，是十五世紀開始，即有佛朗明哥的音樂與舞蹈流行。據說當時伊沙蓓女皇 (Isabel) 的第二位女兒，被西班牙人稱為瘋女華娜 (Juana La Loca)，年輕時特別喜歡跳佛朗明哥舞。

佛朗明哥的音樂、曲調、舞蹈術、唱詞、舞台意識，直到十八世紀末，才真正的凸顯出來。它是一門綜合多種種族的音樂與舞蹈文化，蘊育而成的藝術，包涵印度民族、阿拉伯民族、猶太民族以及西班牙民族，這種多樣民族文化的結合再結合，無形中給佛朗明哥的音樂、舞蹈世界領域裡，產生一股很強烈，很敏感的情結，此種情結很難以言語表達，正如一首老歌唱道：「Quién me va a entender a mí, si yo mismo no me entiendo」意思是「連我自己都不能瞭解自己，誰又能瞭解我。」

► 佛朗明哥的腳法、手勢及常用道具

再來談談腳上的技巧，一雙佛朗明哥的腳是必須經過長期的訓練，才能勝任只利用四種腳法 — PLANTA (前半腳掌)，TACÓN (腳跟)，PUNTA (腳尖)，GOLPE (全腳掌) — 就能在地板上，很矯健的踩出乾淨，俐落，紮實，悅耳，多變化節奏的聲響。每一隻佛朗明哥舞蹈，其中都有一段專門表現踩腳的技巧，此段踩腳的舞蹈術語叫做「Escobilla」，怎麼去判斷一段 escobilla 的功夫高低呢？當然不是以踩腳的速度快慢做標準，主要是聽它，踩出來的音色要紮實、清脆，音質要乾淨俐落，音感則要非常準確，因為音拍不只是在腳上而已，手上、肩部、腰部、頭部、裙子、衣服、響板都有拍子在進行。除此之外，舞者、吉它者、拍掌者，要三者一心，換句話說，三者的內心裡只有一個共同的拍子，音準都要在同一點上，因為佛朗明哥的舞蹈術裡 *contratiempo* 層出不窮，*contratiempo* 在音樂上叫做切分音或稱正副拍。舞者常在舞蹈進行中與自己或吉它者或拍掌者，做切分音，所以三者若無掌握一個共同的音拍，切分音就沒「著落」了。切分音在腳上的技巧，扮演非常重要的角色，失去了它，佛朗明哥的節奏就失去了立體感。

俗語說畫物難畫狗，畫樹難畫柳，畫人難畫手，意味著多變而難以捉摸。佛朗明哥的手勢就是如此，沒有片刻的靜態，它藉腕部的轉動，使手指一根一根的向外擦轉，和向內擦轉連帶一起運行雙臂，來配合身體的姿態，並輔佐表達內在想流露的情感。

► 佛朗明哥的道具

佛朗明哥還有一件非常重要的道具 — 響板(*castañuelas*)(*palillos*)，在交響樂裡，它屬於打擊樂器的一種，製造材料有用石榴木、檀木、布質料、塑膠料及化學玻璃纖維等各種質料製成。標準的掛法是在大姆指上，左手套一個，右手套一個，一副好的響板有左右手之分，左邊聲音低沉，用中指打拍子，右邊聲音高，用小指、無名指、中指、食指打四連音。響板的板面也像鼓面一樣，每一點打出來的音色不一樣，所以要靠手指去尋找它的音色，並且一副新的響板，要常常彈打它，聲音才會開廣。

每支佛朗明哥舞，不一定要帶著響板，應視其舞蹈術的編法需要而定。一般在 *tablaos* 最常看見帶響板跳的舞蹈是 *sevillanas* 舞和 *fandangos de la Huelva* 舞。另外據說以前人們窮，沒有錢買吉它，只好用拍掌來打拍子，流傳至今已成

為佛朗明哥的特色之一。另一特色，用柺杖 (bastón) 跳舞，也是有典故的，因為那些逃到深山僻壤被壓迫的人們，常常無緣無故的遭到殺害，法律又規定禁止他們身上帶刀，所以出門隨手帶一隻柺杖，做為防身。

➤ 佛朗明哥的調子

一.大調 (cante jondo 或稱 grande)，旋律深沉、悲傷、緩慢，如 soleares 音樂。

二.中調 (cante intermedio)，旋律明朗、流暢、不緩不疾，如 peteneras 音樂。

三.小調 (cante chico)，旋律活潑亮麗、快速，如 bulerías 音樂。

不管是大調、中調、小調，跳一隻佛朗明哥舞，是很不容易的，不少舞者舞步學會了，但是吉它一彈，就是踩不進音樂裡。不是笨，也不是反應慢，實在是訓練的時間不足。想練就成一位佛朗明哥舞蹈家，三年打基礎少不了，三年後入門檻已算很快。之後意境的高深、圓熟，得視個人的天份和人生歷練而定。因為它不是一門光靠技巧的藝術，它是一門掌握情緒的舞蹈，人性美的藝術。從舞者諸形於外的悲傷、喜樂、傲視、驕狠、熱情、冷漠、詼諧、戲謔種種的情緒表情就是欣賞佛朗明哥舞蹈最重要的一個焦點—el sentimiento (感覺、情緒)。(上文節錄自國內佛朗明哥名舞蹈家許金仙女教授著作)

➤ 結論

從報告中可以了解佛朗明哥所結合的多種族音樂和它的舞蹈文化。透過報告也可以了解它的舞蹈技巧和方式，也了解到它不僅僅是種舞蹈而已，而是包含了很多的意義和歷史。(—徐詩涵)

C. 希臘之傳統民謠

***希爾托 (Syrtos) 風行於希臘及地中海和愛琴海各小島，試說明其使用場合及表演方式？**

➤ 希爾托 (Syrtos) 與卡拉瑪蒂諾士 (Kalamatianos)

希爾托是希臘人最喜歡的音樂，風行全國各地及地中海與愛琴海各小島，常被使用在節慶上，並配上傳統舞蹈，跳舞時舞者成一行列，彼此間牽手，遇女生則以牽手帕代替，最右邊者為領舞者，右手必須持手帕，以做為變換舞步時揮動，或者口喊「后帕」(Hopa)，我們可以在電影「我的希臘婚禮」及「戰地情人」，看到這些精采的演出。希爾托常因為區別不同地方特色，而冠上地名，如卡拉瑪蒂 (Kalamatian) 城市，與希爾托字尾結合形成卡拉瑪蒂諾士 (Kalamatianos)，因為改變過的卡拉瑪蒂諾士節奏較為輕快，因此亦自成一格。風行全世界的克里特島 (Crete) 之希爾托歌曲蜜色羅小姐 (Misirlou)，即是最有名的希爾托歌曲與舞蹈之一。

➤ 蜜色羅小姐 Misirlou

風靡世界土風舞迷的蜜色羅舞蹈，其由來是於 1945 年時，Duquesne University in Pittsburgh 的 Brunhilde Dorsch 教授希望在他與辦的一項活動之中能有一首希臘的舞蹈，所以他就前往拜訪該校一位指導希臘舞蹈社團的希臘籍學生 Mercine Nesotas。

Nesotas 當時是一位希臘民俗舞蹈社的指導老師，她非常喜歡克里特島的希爾托舞，特別是一首名為 Syrtos Haniotikos 的希爾托舞，亦稱為 Kritikos。因為當時此種希爾托舞不容易找到合適的音樂，有人就建議使用馳名世界的克里特歌謠蜜色羅(Misirlou)當為配樂。Nesotas 就將此舞蹈介紹給 Dorsch 教授。後來此舞蹈再經另一位舞蹈家 Monty Mayo 於 1948 年在匹芝堡的 Oglebay 土風舞營中介紹，因為其音樂優美動聽及舞步簡單輕盈，而漸漸傳開來，更受到全世界土風舞迷的熱愛，甚至回傳至希臘，也受到希臘人的喜愛。現在在世界各地的土風舞聯歡活動中，包括美國、歐洲、香港、日本及台灣，蜜色羅是活動中必備的曲目。因為蜜色羅其原文的發音前二音節與 Miss 雷同，因此在台灣中文譯名就譯為蜜色羅小姐，譯名與歌詞中對鍾情女性的渴望與追求相當吻合，可稱是一種巧合並且十分恰當。

➤ 結論

從世界音樂這門課中，得知了各國音樂文化，原來有這麼大的差異，一個國家或一個地區的音樂，總會能代表當地文化氣息、藝文活動、宗教、習俗的歌曲。在希臘，較為人所知的，就是他的傳統民謠，如希爾托這種音樂，是希臘人，用在節慶上的音樂，結合著舞蹈，而且在我們知道的那些電影裡面，也會用這種音樂，讓音樂不再只是音樂，也能跟舞蹈融為一體，。聽到希臘音樂讓人想到的就是悅耳的聲音，浪漫的情調，而優美動人的音樂，總能另人心情愉悅，在報告中的譯名為蜜色羅小姐的這首歌的歌詞，就是在愛慕女性的心情，音樂也是能夠表達人們當下心情的管道，跟我們的生活息息相關。(一黃思妤)

*** 查美哥 (Tsamikos) 是古代希臘與土耳其戰爭時，一種用來激勵士氣的歌曲。請討論其音樂特色？**

➤ 查美哥 (Tsamikos)

這是古代希臘與土耳其戰爭，用來激勵士氣的歌曲，節奏較為強烈，一般人接受度較不高，但意涵較深，適合對民謠音樂進一步研究時欣賞，這類型的音樂亦搭配有傳統舞蹈，但比哈塞匹克及希爾托難多了。

➤ 其他知名的希臘民謠：

- 1.Skaros 牧羊人與羔羊
2. Basakana 少女巴莎克娜

3. Ston Barba 復活節 (Tsamikos)
4. Tsamikos 查美哥
5. O ilios 陽光 (Rembikiko)
6. Kripse Vathia To Pono 遠離苦痛
7. O Gamos tou Tsitsani 奇薩尼之婚禮 (Rembikiko)
8. Lavrio 拉里昂鎮 (Hasapiko)
9. Misirlou 蜜色羅小姐 (Syrτος)
10. Mirolou 教堂外跳的舞 (Syrτος)
11. Berati (一種北邊接近阿爾巴尼亞邊界的鄉村舞蹈)
12. Mavra Mou Chelidonia 神力 (Syrτος)
13. Smantakas 戰鬥之歌
14. Palamakia 節慶之舞 (Syrτος)
15. Chassposervilos Dance 哈塞布什米克之舞
16. Tsamikos Dance Originating From Roumeli 盧美利之查美哥
17. Syrτος Dance Originating From Preveza 普利瓦札之希爾托
18. Syrτος Dance Originating From Constantinople 君士坦丁堡之希爾托
19. Zeibekiko Dance Originating From Aivali 艾瓦利之瑞畢基克
20. Pento Zali 五步舞 (Kalamatianos)
21. Ela-Ela 我唱你和
22. Kalamatianos 卡拉瑪蒂諾士

➤ 延伸議題：希塔基 (Syrtaki) 民謠

希塔基 (Syrtaki) 民謠，是風靡全世界的希臘民謠。希塔基是由二種希臘民謠類型合併而成，前三分之二音樂節奏較慢，稱為哈塞匹克 (Hasapiko)，因為此種音樂早期是屠夫們閒暇時在酒吧跳舞的音樂，所以亦稱屠夫樂或屠夫舞，在音樂的後三分之一節奏較快，稱為哈塞布什米克 (Hasaposerviko)，由於整體音樂節奏輕快、慵懶，讓聽者宛如倘佯愛琴海美麗的小島上，享受著蔚藍的天空與海水。此種音樂型態在二位希臘著名的作曲家馬諾斯·赫基達克斯 (Manos Hadjidakis) 與特歐多拉克斯 (M. Theodorakis) 分別為二部電影，「痴漢嬌娃」(Never On Sunday) 與「希臘左巴」(Zorba The Greek) 以希塔基創作的主題曲而風靡全世界，因為希塔基音樂的獨特、優美，現今已幾乎成為希臘的代名詞。電影「希臘左巴」，是由希臘諾貝爾文學得主卡札斯基同名之小說改編而成，影星安東尼昆將劇中豪邁的左巴演得微妙為俏，加上優美的主題曲及舞蹈廣受歡迎，所以世人又將希塔基舞蹈稱為「左巴舞」，甚至「希臘左巴」舞台劇目前仍是百老匯叫座的節目之一。而近期以希塔基音樂貫穿整部電影的最佳代表作為2003年大為賣座的「我的希臘婚禮」(My Big Fat Greek Wedding)。

希塔基民謠演奏或演唱時，幾乎以希臘傳統的布柔基琴 (Bouzouki) 演奏，布柔基琴狀似吉他，琴腹似義大利之曼陀鈴如半個西瓜大，為琴頸較長，聲音恢

弘中有清脆，優美中有慵懶。

➤ 延伸議題：希臘民族英雄音樂家—Mikis Theodorakis（錫奧多拉基斯）

Mikis Theodorakis（錫奧多拉基斯）(1925-)是希臘廿世紀最重要的作曲家之一，他的作品串接起希臘的傳統民謠、古典音樂和現代音樂，也將希臘羅馬時代的古詩或現代詩譜入歌中，被視為是復興希臘文化的重要人物，更是希臘近代獨立運動與反戰運動中最活躍的音樂家。他出生於希臘第五大島 Chios，年幼時熱愛民謠與福音歌曲，因偶然機會中聽到貝多芬的第九號交響曲而立志成為作曲家，十七歲時便舉辦了第一次個人音樂會，不過 Mikis Theodorakis 戲劇化的人生轉折也在此時開始，同年 Mikis 即因參與希臘的獨立運動而被捕入獄，隨後逃亡至雅典，一方面接受正統的音樂訓練，另一方面他則更積極投入民族獨立運動組織。一九六八年為躲避希臘法西斯政府的整肅和迫害而逃亡海外，在世界各地舉行音樂會，此舉使得 Mikis 和希臘民謠得以同時間在世界音樂舞臺上綻放光芒、倍受國際樂界推崇，也讓他在一九七四年如民族英雄般重回祖國懷抱。

一九六四年 Mikis Theodorakis 為電影《希臘左巴》(Zorba the Greek)所創作的配樂是他揚名世界的重要作品，這張以希臘現代的八絃樂器 Bouzouki 琴為主奏樂器，搭配手風琴、吉他和小提琴等樂器表現出 Mikis 融合了希臘傳統民謠 Rebetika（一種類似美國藍調曲式和精神的歌曲，出現於十九世紀中期希臘的底層階級）、舞蹈音樂和酒神頌歌等音樂形式的創作，帶來充滿出歡樂快意的情緒，也藏有地中海與南歐民謠的閒適感受。專輯中以“Theme de Zorba”及“Un Peche Impardonnable”兩首樂曲開頭的一段樂章做為音樂主軸，以不同的節奏和編曲反覆穿插在其他樂曲中，層疊交替營造出迴旋反覆的情緒張力；旋律輕快的“La Danse de Zorba”則是 Mikis Theodorakis 改編自作曲家 Giorgis Koutsourelis 的創作“Armenohorianos Syrtos”，這首樂曲不但成為 Miki 最廣為熟知的作品，也是聽眾心中代表希臘音樂的標竿之作，在不少取景於希臘的電影中皆可聽聞。

Mikis Theodorakis 近年雖因身體狀況欠佳數度進出醫院，但已 82 歲高齡的他仍堅持創作，並持續對抗政治強權和壓迫（Mikis 在今年八月發表聲明，禁止北京奧運主辦單位使用他的音樂），這位音樂家的創作就像他終其一生為希臘民族運動奉獻的精神一樣永遠鮮明強烈，永存樂迷心中。

➤ 結論

「查美哥」很像平常在看戰爭影片的背景音樂，不只激勵士氣，連觀眾的情緒都會被挑到高昂起來，比抒情曲或是其他音樂還要來得震撼人心。另外的延伸議題是關於風靡全世界的希塔基民謠。希塔基民謠拿到這個社會的流行文化當中，很巧妙地應用在劇團或是電影的配樂上，叫好且叫座，比如「希臘左巴」舞台劇目前仍是百老匯叫座的節目之一。而因為希塔基音樂的獨特、優美，已幾乎成為希臘的代名詞了。近期以希塔基音樂貫穿整部電影的最佳代表作為 2003 年大為賣座的「我的希臘婚禮」(My Big Fat Greek Wedding)。傳統與現代文化產

業的結合仍然能夠激發出燦爛的火花，就相當現今有許多流行音樂和古典音樂、黑人音樂等不同類型的音樂結合，每每都能創造出令人驚嘆的新點子，旋律輕快的“La Danse de Zorba”是 Mikis Theodorakis 改編自作曲家 Giorgis Koutsourelis 的創作“Armenohoranos Syrtos”，則是一筆成功的例子。（—林慧瑜）

參考資料

➤ 西班牙：

http://www.flamenco.idv.tw/p_chi/p_association/2005/050618/intro.doc

<http://tw.knowledge.yahoo.com/question/question?qid=1305090505076>

<http://www.stut.edu.tw/ballroom-dance/dance.htm#L5>

<http://tw.knowledge.yahoo.com/question/question?qid=1305100220557>

<http://tw.knowledge.yahoo.com/question/question?qid=1105070406190>

➤ 希臘：

<http://www.folkmusic.com.tw/greece.htm>

http://www.kkbox.com.tw/funky/20/20_0_4777_0_0_0.html

組員名單：

四文三甲 林慧瑜 1094163113 四文三甲 鍾雨珊 1094163120

四電三甲 林彥樺 1094104147 四機四甲 韓 昱 1093103108

四資三甲 黃思妤 1094135118 四資三甲 徐詩涵 1094135141

工作分配

林慧瑜：資料收集、書面製作與統整、學習檔案紀錄

鍾雨珊：資料收集、PPT 設計、列印及燒錄光碟

林彥樺：PPT 製作、口頭報告

徐詩涵：資料收集

黃思妤：聯絡組員

韓 昱：聯絡不到人，沒來上課沒主動問進度沒做事

資料分配：

林慧瑜：議題 C — 希臘

鍾雨珊：議題 A — 西班牙

徐詩涵：議題 B — 佛朗明哥

附錄七、小組議題討論學習檔案

單元討論議題與小組工作分配

| 單元主題名稱 | | 組 別 | | |
|----------|------|-------|------------|-----------|
| 小組成員 | 組 長 | | | |
| | 紀 錄 | | | |
| | 資料彙整 | | | |
| | 口頭報告 | | | |
| 小組議題討論內容 | 發言者 | 單元子議題 | 相關資料之摘要與討論 | 結論彙整與延伸議題 |
| | | | | |

附錄八、期初評量表

本評量表在於瞭解您對世界音樂與多元文化課程的學習狀態。
請依據個人實際情況於框格內勾選，並歡迎於框線內提供意見。

填表日期：____月____日

| | 非 常 同 意 | 同 意 | 尚 可 | 不 同 意 | 非 常 不 同 意 |
|-------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. 我對世界音樂與多元文化課程的學習有效率 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. 我對世界音樂與多元文化課程的學習有興趣 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. 我對世界音樂與多元文化課程的學習有能力 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. 我能主動學習課程內容 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. 我能與同學充分討論課程內容 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. 我向老師發問的次數足夠 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. 我向同學發問的次數足夠 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. 我向助教發問的次數足夠 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. 我有充足的時間自我學習世界音樂與多元文化 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

評量者簽名：_____

附錄九、開案評量表

單元主題名稱：_____

填表日期：____月____日

| 非 常 同 意 | 同 意 | 尚 可 | 不 同 意 | 非 常 不 同 意 |
|------------------|--------|--------|-------------|-----------------------|
|------------------|--------|--------|-------------|-----------------------|

1. 開案流程

- | | | | | | |
|----------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| A. 議題相關資料的蒐集豐富 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| B. 議題討論的思考面向廣泛 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

2. 小組互動

- | | | | | | |
|-----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| A. 小組成員能彼此作建設性討論並相互補充 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| B. 小組成員能有效運用相關資料 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| C. 小組成員會鼓勵彼此發言 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| D. 小組討論之方式為互動式而非個人報告 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

3. 我自己

- | | | | | | |
|--------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| A. 我能充分準備相關資料 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| A. 我能有效運用相關資料 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| B. 我會主動分享想法與意見 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| C. 我能善意回饋其他組員的發表內容 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

附錄十、結案評量表

單元主題名稱：_____

填表日期：____月____日

非常同意 同意 尚可 不同意 非常不同意

1. 討論流程

- | | | | | | |
|-----------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| A. 深入理解議題討論的內容 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| B. 完整且詳細地彙整討論內容 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| C. 議題討論的過程焦點清楚 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

2. 小組互動

- | | | | | | |
|-----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| A. 小組成員能彼此作建設性討論並相互補充 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| B. 小組成員能有效運用相關資料 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| C. 小組成員會鼓勵彼此發言 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| D. 小組討論之方式為互動式而非個人報告 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| E. 小組成員的態度認真 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| F. 小組組長能有效掌握討論時間 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

3. 我自己

- | | | | | | |
|--------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| A. 我能有效運用相關資料 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| B. 我會主動分享想法與意見 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| C. 我能善意回饋其他組員的發表內容 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| D. 我能達到預定的學習目標 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

4. 小組議題評量

- | | | | | | |
|-----------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| A. 此次主題可激發討論、思考 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| B. 此次主題能引發學習動機 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| C. 此次討論的議題清楚明確 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

D. 此次討論的議題困難度高

5. 我覺得對小組團體運作貢獻最大的前三名同學是：

A. _____ B. _____ C. _____

6. 我對此次討論主題的想法／我想對參與的組員說：

附錄十一、學習評量表

單元主題名稱：_____

填表日期：____月____日

| 評量種類 | 評量項目 | 評量分數 | | | | | |
|------------|-----------------|-------------|---|---|---|---|--|
| | | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | |
| | | 優 | 良 | 中 | 可 | 差 | |
| 個人表現 (50%) | (15%) 課堂小組討論 | 課前資料蒐集 | | | | | |
| | | 課堂參與討論 | | | | | |
| | | 採納其他小組之意見 | | | | | |
| | | 出缺席 | | | | | |
| | (25%) 音樂討論區 | 發表次數 | | | | | |
| | | 資料補充內容切題度 | | | | | |
| | | 資料補充內容之延展性 | | | | | |
| | (10%) 創意性 | 具有創新之觀點 | | | | | |
| | | 小組議題解決能力 | | | | | |
| | | 小計 | | | | | |
| 團體表現 (50%) | (20%) 執行情況 | 執行進度 | | | | | |
| | | 議題擴展性 | | | | | |
| | | 採納小組其他成員之意見 | | | | | |
| | (15%) 團體活動 | 組長領導能力 | | | | | |
| | | 組員間的溝通協調性 | | | | | |
| | | 資料蒐集之完整性 | | | | | |
| | | 資料蒐集之多元性 | | | | | |
| | (15%) 創新性 | 具有創新之觀點 | | | | | |
| | | 小組議題解決能力 | | | | | |
| | | 小計 | | | | | |

附錄十二、課程設計評量表

填表日期：____月____日

本調查表在了解您對世界音樂與多元文化課程的學習狀態。

請依據個人實際情況於框格內勾選，並歡迎於框線內提供意見。

| | 非常同意 | 同意 | 尚可 | 不同意 | 非常不同意 |
|-----------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. 此課程設計與實施方式增加我對世界音樂與多元文化的學習效率 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. 此課程設計與實施方式增加我對世界音樂與多元文化的學習興趣 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. 此課程設計與實施方式增加我對世界音樂與多元文化的學習能力 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. 此課程設計與實施方式有助於我對世界音樂與多元文化的主動學習 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. 此課程設計與實施方式增加我對世界音樂與多元文化的討論機會 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. 此課程設計與實施方式增加我對老師發問的次數 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. 此課程設計與實施方式增加我對同學發問的次數 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. 此課程設計與實施方式增加我對助教發問的次數 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. 此課程設計與實施方式有助於我對世界音樂與多元文化課程融會貫通 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10. 此課程設計與實施方式增加我對世界音樂與多元文化的深刻了解 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11. 此課程設計與實施方式增加我對世界音樂與多元文化的學習時間 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12. 我對世界音樂與多元文化課程的滿意度 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 13. 對於課程設計、進行方式等有何建議? | | | | | |

14. 本課程中你最喜愛的部分為何?

評量者簽名：_____

附錄十三、教師教學評量表

填表日期：____月____日

非常同意 同意 尚可 不同意 非常不同意

- | | | | | | |
|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. 導師上課態度認真 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. 導師上課準時 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. 導師具引導討論的技巧 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. 導師具引導團體互動技巧 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. 導師對於課程進度掌握得宜 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. 導師對我的學習回應客觀並具體 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. 導師對小組團體的學習回應客觀並具體 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. 我覺得教學助理協助上課的優點為： | | | | | |

9. 我希望教學助理在課堂上可以：

附錄十四、世界音樂導聆與文化探索——單元討論議題學習單

| 單元主題名稱 | | 歐洲音樂 | | 組 別 | 第八組 |
|------------|-----------------|---|--|---|-----|
| 小組成員 | 組 長 | 江宗育 | | | |
| | 紀 錄 | 張雅婷 | | | |
| | 資料彙整 | 吳欣諭、何宜芬、吳孟殷、許榮宏 | | | |
| | 口頭報告 | 蕭竣壕 | | | |
| 小組議題討論內容 | 發言者 | 單元子議題 | 相關資料之摘要與討論 | 結論彙整與延伸議題 | |
| | 江宗育 吳孟殷 | 江宗育：西班牙盛行的鬥牛文化之表演型態及象徵意義 | 吳孟殷：西班牙鬥牛為西班牙特有文化，鬥牛士在當地具有非常高榮譽的地位，在西班牙盛大國家晚宴上通常都是請國家最高鬥牛士去做表演的 | 在平常日子，鬥牛活動一種舉家歡樂的娛樂活動，節目的最後就是將場上的牛隻由最高榮譽鬥牛士給予致命的一刀做結束 | |
| | 江宗育 許榮宏 | 江宗育：鬥牛音樂的特色有什麼？ | 許榮宏：原本為西班牙之進行曲，音樂雄壯威武，舞蹈風格陽剛十足。 | 鬥牛舞是受牛影響而演變出來的舞蹈。正因為它是模仿西班牙鬥牛士動作的舞蹈、是以男伴如鬥士班的氣宇軒昂、鋼勁威猛；沒有跨部擺動動作，腳步乾淨俐落。 | |
| 江宗育 吳孟殷 | 江宗育：簡述一下佛朗明歌的由來 | 吳孟殷：佛朗明哥舞實際上不是西班牙人所創，而是來源於住在西班牙南部安達魯西亞（Andalucia）的吉普賽人。流浪的吉普賽民族不論到何處，都受到當地人的輕蔑與鄙視，生活艱苦，遠從印度、北非、歐洲一路流浪到西班牙，十五世紀時有一些吉普賽人定居在安達魯西亞。 | 自小能歌善舞的吉普賽人，將艱難生活的憂傷情緒抒發在自創的歌舞當中，這就是佛朗明哥舞的由來，這種傳統藝術一代傳一代，帶來的不是歡樂的氣氛，而是悲傷情緒的宣洩。 | | |

| | | | |
|------------|---|---|--|
| 江宗育 吳欣諭 | 江宗育：請簡述一下佛朗明歌這個詞的意思並從何而來？ | 吳欣諭：有人說來自阿拉伯文"felag"(農夫)及"mengu"(逃難者)兩者的組合；有人說因為Carlos I 來自Flandes(現今比利時、荷蘭及盧森堡)，宮廷的歌手亦從Flandes來。 | 所以這些歌手叫flamenco，他們的歌曲亦稱flamenco，後來就成為歌曲的名稱。 |
| 江宗育 何宜芬 | 江宗育：佛朗明哥舞蹈結合許多種族的音樂與舞蹈文化，就歌曲、音樂和舞蹈的相關性說明其表演型態為何 | 何宜芬：佛朗明哥的音樂、曲調、舞蹈術、唱詞、舞台意識，直到十八世紀末，才真正的凸顯出來。它是一門綜合多種種族的音樂與舞蹈文化，蘊育而成的藝術，包涵印度民族、阿拉伯民族、猶太民族以及西班牙民族。 | 這種多樣民族文化的結合再結合，無形中給佛朗明哥的音樂、舞蹈世界領域裡，產生一股很強烈，很敏感的情結，此種情結很難以言語表達，正如一首老歌唱道：「連我自己都不能了解自己，誰又能了解我。」 |
| 江宗育 蕭竣壕 | 江宗育：接下來就討論希臘的傳統民謠。希臘的傳統民謠有希爾托和查美哥。首先我們先討論希爾托風行於希臘及地中海和愛琴海各小島，試說明其使用場合及表演方式？ | 蕭竣壕：常被使用在節慶上，並配上傳統舞蹈，跳舞時舞者成一行列，彼此間牽手，遇到女生時則牽手帕，最右邊者為領舞者，右手必須持手帕，以做為變換舞步時揮動，或者口喊(Hopa)。 | 我們可以在電影「我的希臘婚禮」及「戰地情人」，看到這些精采的演出。 |

| | | | |
|------------|---|----------------------------|--|
| 江宗育 蕭竣壕 | 江宗育:查美哥(Tsamikos)是古代希臘與土耳其戰爭時,一種用來激勵士氣的歌曲。請討論其音樂特色? | 蕭竣壕:節奏感強烈,會搭配傳統舞蹈,但音樂較為艱難。 | |
|------------|---|----------------------------|--|

組員名單：

| | | | | | |
|------|-----|------------|------|-----|------------|
| 四資三甲 | 張雅婷 | 1094137102 | 四資三甲 | 許榮宏 | 1094137103 |
| 四資三甲 | 江宗育 | 1094137117 | 四資三甲 | 吳孟殷 | 1094137132 |
| 四資三乙 | 蕭竣壕 | 1094137235 | 四外三乙 | 吳欣諭 | 1094161240 |
| 四外三乙 | 何宜芬 | 1094161212 | | | |